

CAHIER

D

LOISIRS D'ÉTÉ

CAHIER
SPECIAL
12
PAGES

DES ACTIVITÉS DE PLEIN AIR POUR TOUS

◆ L'activité de plein air s'inscrit de plus en plus dans les priorités de vacances des Québécois, et l'on constate que la pratique de loisirs au contact de tout ce qui est nature est devenue une préoccupation pour la masse des citoyens. La vie de plein air est entrée dans nos moeurs.

par Roch DESGAGNÉ

"Les Québécois vivent le plus près possible de la nature. Nos gens ont appris à faire quelque chose d'utile, d'agréable et de formateur lorsqu'ils se retrouvent en forêt, en montagne, à la campagne ou aux abords des lacs et rivières. C'est l'évolution du plein air relié à des vacances en milieu naturel et à la découverte des activités diverses que chacun peut y pratiquer."

C'est en ces termes que M. Claude Despatie, directeur des relations publiques à la Direction des communications du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, interprète les changements profonds intervenus dans le monde de la récréation, depuis une décennie environ.

"Qu'est devenu le Québec que l'on connaissait il y a une dizaine d'années encore, comme territoire et réservoir de loisirs?", avons-nous demandé à M. Despatie, afin d'étoffer ce cahier thématique sur les loisirs d'été.

Ce dernier décrit le développement des territoires et des équipements accessibles à la population, parallèlement avec l'évolution de la pratique du loisir-plein air.

Les moyens de récréation en plein air se sont raffinés au

rythme des besoins exprimés par les clientèles. Les parcs, les camps et les centres de vacances ne sont plus seulement des lieux géographiques. Finalement, on a découvert que tout l'environnement de ces endroits récréatifs est riche et accessible.

Encore il y a dix ans, par exemple, on invitait simplement les gens à fréquenter ces milieux, sans plus. Aujourd'hui, tout le monde, clientèles autant que planificateurs et promoteurs de loisirs, a compris qu'il existe une multitude de possibilités de se récréer. Cela, en exploitant l'inépuisable réservoir écologique que représente la province du Québec.

Les efforts conjugués du gouvernement et de l'entreprise privée (exploitants de parcs et camps de vacances tout comme commerçants d'équipement de sports et de divertissements) ont ainsi provoqué un développement phénoménal de l'industrie du loisir. La vente d'articles de récréation est en continue montée, et son impact économique commence à intéresser grandement tous les intervenants.

Dans ce dossier loisirs-vacances-plein air, LE SOLEIL a choisi de mettre l'emphase sur certaines activités de loi-

sir qui gagnent sans cesse en popularité auprès des Québécois.

Les théâtres et festivals d'été occupent une large place dans les goûts du public. Au plan sportif, le cyclo-tourisme, les excursions plein air, la pratique de la voile sur planche, entre autres, sont devenus des formes de loisir très populaires et très abordables pour une masse d'individus et de familles.

En traitant ces sujets, LE SOLEIL veut, à sa façon, aider les gens à se préparer d'agréables vacances et fins de semaines, au Québec, le plus économiquement possible et en toute sécurité, pour un été qui s'est laissé désirer!



LE MIEL DES THÉÂTRES D'ÉTÉ!



◆ Longtemps, la comédie légère a été d'inspiration étrangère. Aujourd'hui, le milieu artistique québécois manifeste une approche "industrielle" de la culture. Les publics, pour leur part, sont moins méfiants envers les auteurs nationaux, et les promoteurs du théâtre cherchent à en tirer avantage.

pages 6, 7 et 8

LA PÊCHE RENDUE FACILE!

◆ Les mordus de la pêche, surtout les novices, ne savent jamais où aller taquiner le poisson, ni où trouver les différentes espèces. L'attirail rudimentaire leur pose aussi des interrogations. André-A. Bellemare les comble de ses trucs et conseils...

page 10

LE MARCHÉ DE LA VOILE

◆ Québec serait en passe de devenir une capitale de la voile, comparable à la région de Vancouver, selon Richard Massicotte et Christian Morin, des commerçants qui décrivent le marché montant des sports nautiques valorisés par Québec 84.

page 5

Le Soleil, Reynold Lavoy

De plus en plus, les Québécois en vacances profitent de la nature

◆ De nos jours, on associe de plus en plus activité plein air et temps de vacances. Plus de gens ont la possibilité de profiter de longs congés, et, en nombre toujours croissant, les Québécois se dirigent vers des endroits où ils peuvent profiter de la nature. Graduellement, on a découvert et développé des formes de récréation très intéressantes en milieu naturel.

par Roch DESGAGNÉ

En concevant ce cahier thématique sur les loisirs d'été, LE SOLEIL a cherché à mesurer l'évolution du concept vacances-loisirs, en faisant un parallèle entre les habitudes des individus, il y a une

dizaine d'années et aujourd'hui, en matière de divertissement.

La comparaison est faite surtout au plan des équipements et de la conception que les gens, en général, se font de la pratique des activités de plein air pendant leurs moments de détente et d'évasion.

"Plus les gens ont la possibilité d'entrevoir des vacances, d'avantage, aujourd'hui, ils se dirigent vers des endroits où ils peuvent prendre contact avec la nature, à la campagne, en montagne, en forêt ou sur l'eau. C'est devenu une forme de loisir qui intéresse la masse des gens et des familles...", constate M. Claude Despatie, directeur des relations publiques à la Direction des communications du ministère

du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec.

Selon M. Despatie, l'évolution du loisir-plein air est de plus en plus reliée à des vacances en milieu naturel et à la découverte qu'on peut y faire quelque chose de délassant, de sportif et d'éducatif.

"La pratique d'activités de plein air devient une préoccupation pour les citoyens du Québec, c'est entré dans les mœurs", remarque le porte-parole du MLCP.

Animation et éducation

Les parcs gouvernementaux ne sont pas seulement des lieux géographiques, on y sensibilise le public à tout ce qui s'y passe, on intègre les visiteurs à la nature, à la flore et

à la faune, et on favorise la présence des individus dans ces milieux.

Il y a peu de temps encore, on invitait les gens à fréquenter ces parcs publics, mais on n'avait pas encore commencé à développer les randonnées, les points d'observation de la faune et de la flore ou d'autres formes de relation directe avec la nature. On faisait valoir les possibilités d'y faire du camping, mais on ne songeait même pas à mettre à la portée des adeptes les ressources de divertissement autour de ces lieux.

Aujourd'hui, les parcs du Québec ont des équipements perfectionnés et leurs promoteurs et usagers disposent d'une abondante documentation gratuite-ment dis-

ponible. On en est rendu vraiment à informer la population sur un ensemble d'activités qui débordent le camping, la chasse et la pêche.

Tous les types de clientèle peuvent ainsi trouver les activités de leur choix, que ce soit la baignade, la cueillette des fruits sauvages, ou même la randonnée à bicyclette en pleine forêt.

Aussi, depuis quelques années, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche apporte beaucoup d'attention à la présence d'animateurs et guides; il se préoccupe davantage du bon accueil de la clientèle; le ministère s'est inscrit dans une démarche promotionnelle très inévitable, et les gens ne sont pas laissés à eux-mêmes.

Plusieurs parcs du Québec offrent tous ces services. Par exemple, le parc de la Gaspésie permet le canotage, la pêche à la journée ou avec séjour en camping, en auberge ou chalet, les courtes et longues randonnées avec séjour en refuge, la voile, des aires de pique-nique, la location de canots et chaloupes.

Les terrains de camping La Gaspésie, Lac Caspédia et Mont-Albert disposent de nombreux espaces et services. On peut y trouver le gîte dans des auberges, des chalets ou des pavillons, tel que l'illustre la brochure "Parcs et réserves fauniques du Québec 1985-1986", disponible au MLCP à Québec (643-3127) ou dans les bureaux régionaux.

Offensive du gouvernement pour relancer ses campings

◆ Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec entreprend, cette année, une nouvelle démarche afin de relancer ses campings, qui ont connu une certaine désertion. L'offensive de marketing se concrétisera de deux ma-

nières: en favorisant des séjours plus longs et en accordant des escomptes sur les prix de location.

"On a à relancer nos campings, tous situés dans des sites exceptionnels", indique M. Claude Despatie, de la Direction des

communications du MLCP.

Cette année, pour la première fois, le ministère donnera une forme d'escompte et permettra la location d'emplacements pour plus de deux jours. On considère qu'il s'agit d'une grande évolution dans le style

d'exploitation des campings du gouvernement.

Bon nombre de campeurs exprimaient leur intention de rester plus longtemps dans les campings publics. Cette saison estivale, les gens pourront s'y installer pour sept jours et plus, possiblement.

Les rabais pourraient même atteindre 65 pour 100 sur le séjour à base saisonnière.

Le réseau de plus de 50 campings du MLCP, couvrant toutes les régions du Québec, dispose de quelque 6.000 emplacements, dans des milieux naturels de qualité.

C'est à un rendez-vous avec la nature que le gouvernement conviera avec plus d'insistance les nombreux fervents du camping, cette année. De la mi-mai à la mi-septembre, il leur en coûtera de \$6 à \$12 par jour, selon les services disponibles des campings aménagés, semi-aménagés ou rustiques.

Les campeurs ont le choix entre le canot-camping, la baignade, le canotage, la promenade en forêt, la pêche, le pique-nique, la bicyclette, la voile, l'interprétation de la nature, et d'autres façons de se rapprocher de la nature comme la recherche des paysages grandioses du Québec.

Le ministère et ses bureaux de direction régionaux diffusent toutes les informations pertinentes (à Québec: (418)643-3127). Le répertoire "Québec Camping 1985/86" est distribué par Tourisme Québec.



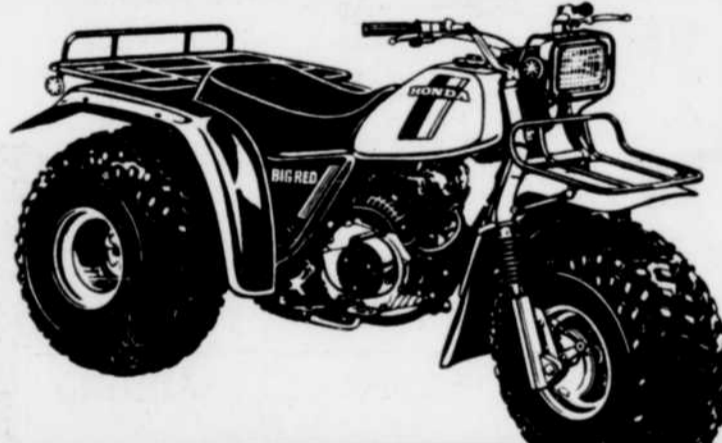
Photo: MLCP

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche veut revaloriser ses campings, les services et les équipements perfectionnés qu'ils offrent dans des environnements naturels incomparables.



Le Soleil, André Pichette

M. Claude Despatie, directeur des relations publiques à la Direction des communications du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec.



SUPER-RABAIS

ATC HONDA 1984

Pour les chemins accidentés... UN TOUR DE MAGIE!

ATC 200 SE Porte-bag avant Porte-bag arrière Attelage de remorque	1 679\$	ATC 110 D	1 195\$
ATC 200 XD Carenage support de care	2 139\$	MODÈLES 1985 ATC 250ESF ATC 250SXF	2 459\$ 2 339\$
ATC 125 ME Porte-bag avant Porte-bag arrière	1 495\$	Transport, préparation et accessoires inclus	PREMIER ARRIVÉ — PREMIER SERVI

LE SEUL ENDROIT OÙ VOUS POUVEZ RÉELLEMENT NÉGOCIER

LANGLOIS & FRÈRE ENR.

143, Saint-Jean-Baptiste ouest
Montmagny 248-3276



Des maillots superbes

Une collection imposante de marques, styles et couleurs à découvrir dans les Boutiques **Silhouette**.

SILHOUETTE

lingerie - corseterie

- Place Cartier
- Galeries Ste-Anne
- Place Québec
- Place Fleur de Lys
- Galeries de la Capitale
- Place Ste-Foy

UNE HALTE DANS LA GASPÉSIE:

L'AUBERGE DE FORT-PRÉVEL



UN ÉTABLISSEMENT DE GRAND CALIBRE À PRIX ABORDABLE;

À MI-CHEMIN ENTRE GASPÉ ET PERCÉ, PRÈS DE LA MER;

54 MOTELS, GOLF, PISCINE, TENNIS;

(FACILITÉ POUR GROUPES, CONVENTIONS, SÉMINAIRES DE FORMATION);

UN RELAIS GASTRONOMIQUE (POISSONS, FRUITS DE MER...);

POUR SE RENSEIGNER OU POUR RÉSERVER:

1-418-368-2281

Société des établissements de plein air du Québec

DE TOUT POUR VOS LOISIRS D'ÉTÉ!

Accessoires et vêtements dans les marques les plus réputées:

- JOGGING
- RACQUETBALL
- NATATION
- TENNIS
- SQUASH
- BALLE-MOLLE
- BADMINTON
- GOLF
- BASEBALL, etc.

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS ET RABAIS SPÉCIAUX SUR PLACE

810, rue Marguerite-Bourgeois (angle chemin Ste-Foy), Québec

GILLES LAROSE
propriétaire

SPORTS

GILLES LAROSE ENR.

MasterCard VISA

Tél.: 688-9764

En terme de loisirs, les goûts et les habitudes des gens ont beaucoup évolué

◆ Les pratiques de loisirs de plein air récréatifs, touristiques ou éducatifs ont évolué grandement.

par Roch DESGAGNE

depuis environ une décennie. Les goûts et les habitudes des gens ont changé.

En même temps que l'on développait des sites et des équipements, de nouvelles activités sont nées et deviennent très répandues. Avant, on se contentait de la baignade et de la promenade, ou des conventionnelles visites de monuments pour meubler ses vacances.

De nos jours, c'est la voile, la bicyclette, la découverte de lieux toujours nouveaux, le retour aux sources et aux valeurs de la nature.

Remarquez, les fins de semaine, sur les routes, le nombre de véhicules transportant un canot, une planche à voile ou des bicyclettes.

C'est un phénomène toujours plus massif: les gens ne vont plus seulement en balade ou s'ancrent dans un endroit pour se reposer, ils s'organisent pour pratiquer au moins une activité de plein air.

Quelle famille n'a pas au moins une bicyclette? Dans la région de

Portneuf, le vélo occupe la deuxième place comme moyen de déplacement pour les populations.

De plus en plus au Québec, les municipalités commencent à prendre ce moyen de transport au sérieux. Montréal donne vraiment le ton. La ville vient de lancer un projet qui doublera l'étendue des couloirs protégés.

Voilà un autre phénomène important encourageant le loisir extérieur et touristique.

Sur ce plan, Québec ne semble pas pédaler très vite. A part certaines localités comme Charlebourg et Cap-Rouge, l'agglomération ne semble pas très évoluée en pistes cyclables et couloirs protégés.

D'autres signes d'évolution

L'intérêt manifesté à Beauport envers l'utilisation pratique des Bateaux vient répondre à un besoin de la masse. Avoir son voilier, sa planche à voile, ce n'est plus un luxe réservé aux bien nantis, et ce lieu est idéal pour la villégiature et la pratique des sports nautiques.

Le souci de protéger son environnement est un autre signe apparent à l'évolution du plein air. Elle laisse de moins en moins d'individus indifférents.

Cette forme de sensibilisation contribue à développer le goût de mieux connaître la nature. On remarque que presque tous les groupes d'âge vont dans les parcs, et beaucoup plus de personnes vivent

au contact de la nature.

Les efforts des gouvernements et des entreprises privées sont significatifs, et ils répondent à des besoins qui se manifestent souvent par les revendications des populations.

Les ventes d'articles de sports de récréation sont en montée continue et leur impact économique est pris en sérieuse considération.

Les habitudes des gens ont changé. Ils recherchent des activités paisibles dans un décor le plus authentique possible. Il y a même des endroits où le canot-moteur est complètement banni comme ce fut le cas pour la motoneige...

Il existe bien d'autres moyens de profiter des beautés naturelles du Québec, ou de les découvrir.

Le pique-nique en milieu naturel est aussi une activité de masse qui prend toute une connotation.

Depuis six ans, Expo-plein air développe les sports et loisirs de plein air, en offrant un éventail d'activités éducatives et récréatives aux jeunes, aux adolescents et aux adultes.

La création de "Québec à cheval", en 1979, avec la participation d'une dizaine de centres équestres, a provoqué le développement d'une forme différente de vacances, l'équitation de randonnée qu'on désigne aujourd'hui comme un loisir touristique. "En galopant à travers le Québec, dit Nicole Gendron LeFebvre, présidente de "Québec à cheval", c'est un retour aux sources et aux valeurs rurales et traditionnelles que vous faites."



Près des grands centres surtout, certains parcs gouvernementaux sont dotés de pistes cyclables protégées permettant de longues randonnées en plein coeur de la nature.

photo M.L.C.P.

PROFITEZ DE L'ÉTÉ AU MAXIMUM!

En plein air comme à la ville dans des vêtements tout confort signés Patagonia, Woolrich Sierra Design et Royal Robbins



DU 20 AU 25 MAI
VENTE 1^{er} ANNIVERSAIRE
20% SUR LES VÊTEMENTS
10% SUR LE MATÉRIEL


LES RABAIS S'APPLIQUENT SUR LES VÊTEMENTS ET LE MATÉRIEL EN MAGASIN. À L'EXCEPTION DES EMBARICATIONS

1328 MAGUIRE, SILLERY 687-5141

Une gamme complète de matériel et de vêtements de plein air.

Camping léger, escalade, randonnée, canoë-kayak, voyage et excursions.

LE PHARE DE POINTE-DES-MONTS



un monument historique invitant

À 100 km de Baie-Comeau en direction de Sept-Îles, les visiteurs s'approchent de la mer pour voir le phare de Pointe-des-Monts. Ils y goûtent un environnement maritime grandiose et découvrent un monument historique très important pour le patrimoine de la Côte-Nord.

Le site du phare de Pointe-des-Monts est ouvert tous les jours, du 24 juin au 2 septembre, de 10 h à 20 h.

Sur réservation, des repas légers y sont servis et un service de guide est offert aux groupes de visiteurs. Pour réserver, composer les numéros suivants:

1 (418) 589-6979 à Baie-Comeau, ou
1 (418) 939-2332 à Pointe-des-Monts



Québec ☐☐

un Été sur Mesure

POUR LES JEUNES
de 7 à 16 ans

CAMP SPÉCIALISÉ
(10 à 16 ANS)

- Tennis et planche à voile ou
- Tennis et informatique
- En plus: activités de plein air

CAMP DE JOUR
(7 à 16 ANS)

- Activités de plein air
- Initiation au tennis, badminton, squash, raquetball, ballon-volant, etc.

PROGRAMMATION POUR ADULTES

NAUTILUS PLUS 75\$ SPÉCIAL 3 MOIS

NAUTILUS+ badminton, squash, raquetball 99\$
* TERRAIN INCLUS

NAUTILUS+TENNIS* 149\$
* TERRAIN INCLUS

Club tennisport

4280, boul. Wilfrid-Hamel, Ancienne-Lorette (entre les boul. Henri IV et Duplessis)
Pour plus de renseignements: **872-0111**

DURÉE D'UN CAMP: une semaine
PÉRIODE DES CAMPS: du 1^{er} juillet au 5 août
Encadrement de 8 heures par jour
De 5 à 8 jeunes par moniteur
POSSIBILITÉS D'HEBERGEMENT

Vivez un été à ciel ouvert

avec **ALLIBERT®**



PATIORAMA



PATIORAMA



747, Trans-Canada, Saint-David
Cité Lévis, Québec
Tél. 833-3614

LE SEUL ET UNIQUE PATIORAMA EST À SAINT-DAVID

Grande salle de montre de 4 500 pieds carrés, pour mieux vous servir.

GRANDE VENTE PRÉ-SAISON

MEUBLE DE PATIO



Excellent choix dans des marques réputées

RABAIS DE 35%

FOYERS EXTÉRIEURS B.B.Q.



Plusieurs modèles offerts disponibles maintenant au propane (25% sur démonstrateurs)

RABAIS DE 10%

AUVENTS RÉTRACTABLES ET FIXES
Choix de couleurs



RABAIS DE 30%

Venez visiter notre kiosque dans le mail nord de Place Laurier

Les foyers ECONO

3002, boul. du Jardin
Charlesbourg
628-7718

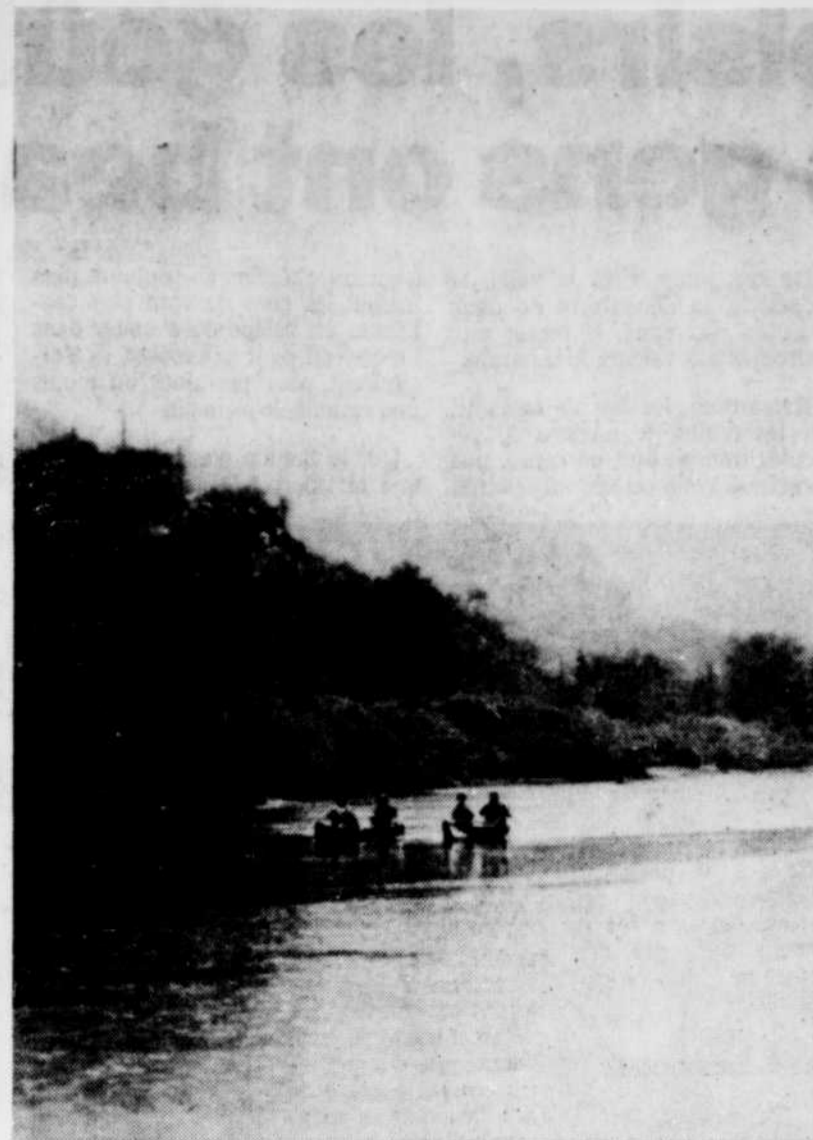


14, Principale
Saint-Romuald
839-5084

CAHIER SPÉCIAL



Quoi de plus rafraîchissant et d'intéressant qu'une balade en sous-bois!

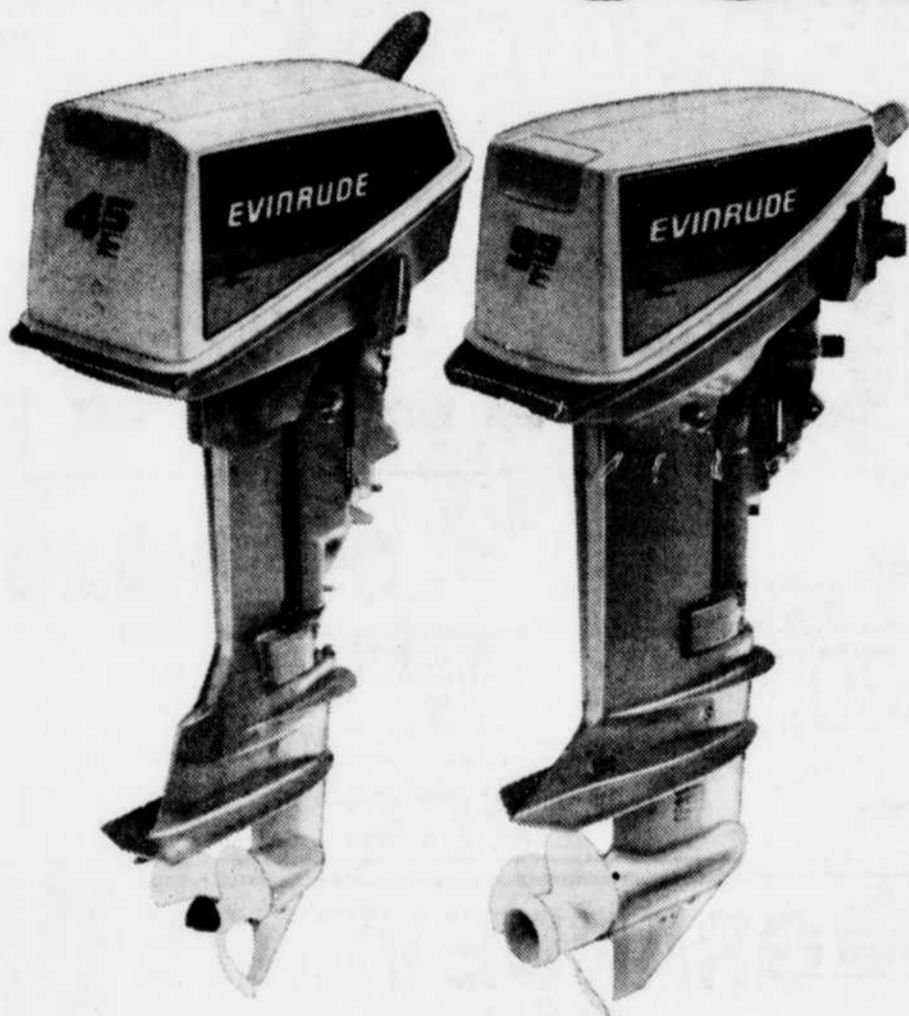


Le canotage est un loisir recherché, comme ici dans le parc de la Jacques-Cartier.



L'observation de la vie faunique, un passe-temps captivant, à la portée de tous.

Chez Sears, de tout sous le soleil en



Rabais 120\$ - 150\$
Notre plus bas prix de la saison sur tous nos propulseurs Evinrude

Voici quelques exemples de nos rabais. 4.5 HP. Sears ord. 979,99\$.....**849,99\$**
2 HP. Sears ord. 649,99\$. Ch.....**529,99\$** 9.9 HP. Sears ord. 1549,99\$.....**1399,99\$**

Rabais 25%
Huile moteur OMC
2 temps vendue à la caisse

39⁹⁹

ch. Sears ord. 53,82\$
Caisse de 18 bouteilles de 500 ml...faites-en provision! No 60432.



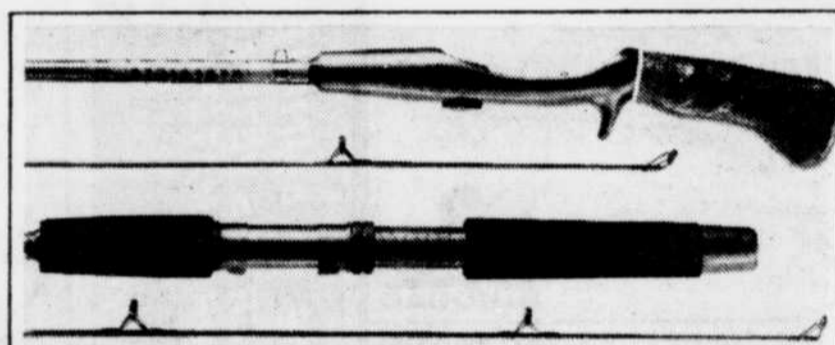
Prix en vigueur jusqu'au 25 mai 1985, ou jusqu'à épuisement des stocks.

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys; Sainte-Foy, Place Laurier; Lévis, Galeries Chagnon. Copyright Canada, 1985, Sears Canada Inc.

Passez sans tarder à votre magasin Sears pour un meilleur choix.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus



Rabais 60% **9⁹⁹**
ch. Sears ord. 24,99\$

Bon prix! Canne à pêche 'sans nom' en graphite

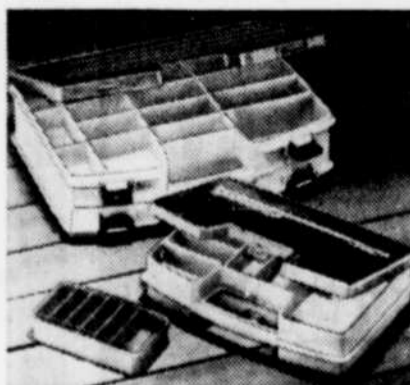
Pour lancer léger ou mi-lourd au choix. Venez chez Sears. No 10997-998.



Moitié prix **19⁹⁹**
ch. Sears ord. 39,99\$

Ensemble de qualité Abu Garcia pour pêcheur débutant

Canne tubulaire en fibre de verre; pour lancer léger ou mi-lourd, et moulinet assorti. No 10858-9.



Moitié prix

Ensemble prime Fenwick: boîtes Satchell

3 boîtes pour un total de 60 compartiments. No 15220. Sears ord. 49,99\$. Ch.....**24,99\$**



4⁹⁹
ch.

Ensemble de 201 accessoires pour la pêche

Les accessoires peuvent varier d'un ensemble à l'autre. No 12150. *Après le solde, sera vendu 9,99\$

Les centres, les camps et les bases de plein air ont évolué, aussi

◆ Les bases, camps et centres de plein air — on en dénombre environ 300 au Québec — constituent d'autres endroits pratiques pour l'activité de plein air.

Ces endroits, qui s'adressaient autrefois surtout aux jeunes, ont aussi connu une évolution. Ils ont orienté leur intervention en fonction de l'initiation à la pratique des loisirs de plein air: la voile, le canot, la découverte de la nature.

"Ils ne sont plus à l'ère des chaloupes, mais à l'ère des canots", dit M. Despatie, pour montrer la mutation majeure qui s'est produite particulièrement dans les bases, les centres et les camps de plein air. On y apporte une très grande attention à la qualité de l'hébergement, à l'accueil et à l'animation.

\$20 millions

Les cas de vacances et les bases de plein air ne sont pas des structures gouvernementales, mais, depuis les dix dernières années, le Québec y a investi plus de \$20 millions dans l'amélioration des locaux.

Le réseau plein air subventionné a diversifié ses moyens d'accueil et de récréation. On a pu y ajouter des chalets, des chambres et dortoirs, surtout dans les bases de plein air et les camps de vacances ouverts à l'année longue.

Les bases, particulièrement, servent beaucoup aux classes-nature, et tous les genres de clientèle s'y orientent.

Une nouveauté cette année, des centres familiaux, un phénomène assez récent.

LES CAHIERS THÉMATIQUES DU SOLEIL

Direction: Magella Soucy

Rédaction et mise en pages: Roch Desgagné

Conception graphique: André Bernard

Collaboration de Martine R.-Corrivault, de la section arts et lettres, André-A. Bellemare, chroniqueur chasse et pêche du SOLEIL, et de Lise Desjardins, technicienne en information, qui a colligé les renseignements sur les théâtres et festivals d'été.

Publicité: André Dumont 647-3435

Une merveilleuse escapade à TORONTO



49^{00\$}

par nuit plus taxe
Pour 2 personnes durant la semaine ou le week-end
— 3 nuits — 2 nuits
— 1 chambre double de luxe
— 2 petits déjeuner complets chaque jour. Prix de supplément pour les enfants au-dessus de 16 ans, couronnant la même chambre.

PLUS:
Des films vidéo gratuits
Stationnement gratuit
Salle de jeu
Club de santé ouvrant ses portes en juin 1985.
Surplombant le lac Ontario
Situés à quelques minutes seulement, sont: Exhibition Place, CN Tower, Ontario Place et tous les points importants de la cité.
Valable jusqu'au 30 juin 1985.

Pour réserver, appelez ou écrivez:

LAKESHORE INN

2000 Lakeshore Blvd. West
Toronto, Ontario M8S 1A2
(416) 763-4521

Le marché est très bon...

Québec s'affirme comme capitale de la voile

Est-ce la vague de fond de Québec 84? La voile tient bon le vent à Québec. Et le marché de la planche à voile, des petits catamarans et de tous les accessoires qui agrémentent ce sport-loisir, suit le courant!

par Roch DESGAGNE

Certains comparent Québec à Vancouver lorsqu'ils parlent de la popularité de la voile, alors que ce divertissement sophistiqué serait en perte de vitesse en Europe.

Une consultation menée par LE SOLEIL auprès de deux importants commerces de la voile démontre que les Québécois sont plus captivés que jamais pour les sports

nautiques, et qu'ils achètent ce qu'il y a de plus nouveau en équipements.

Nos interlocuteurs attribuent aussi cet engouement au fait que l'immense région de Québec — avec son fleuve, ses lacs et cours d'eau — offre les conditions idéales pour la pratique de la voile.

On peut se demander pourquoi les exploitants du tourisme et de la plaisance hésitent à développer ce filon... à pleine voile. Au moins, la ville de Beauport semble avoir pris l'initiative en ce sens.

Haut de gamme...

Le marché se maintient, il est même très

bon à Québec tout particulièrement, selon Richard Massicotte, directeur-gérant du Centre Massicotte. Il constate que la pratique de la voile est très avancée ici, contrairement à l'Europe, où cette vague est passée.

Les adeptes se font de plus en plus nombreux, chez les femmes et les jeunes en particulier. Les marchands disposent même d'équipements pour les enfants de huit à 13 ans. Ce qui incite les commerçants à espérer que la clientèle continue de grandir.

Richard Massicotte est lui-même impressionné par la qualité et l'abondance des pièces de grément. Il conseille fortement la

prudence aux amateurs et acheteurs, tellement le choix est grand.

Christian Morin, gérant de André Lalonde Sports, insiste lui aussi sur le perfectionnement très poussé de toutes les pièces que le véliplaniste, expert ou débutant, peut trouver sur le marché québécois, actuellement. Surtout de fabrication allemande et japonaise.

Pour sa part, il estime à 35 pour 100 l'augmentation des ventes enregistrées au cours des deux derniers mois, par rapport à 1984.

Le fourreau rotatif

La nouveauté de

l'heure, c'est la voile à fourreau rotatif. Presque aussi aérodynamique que la voile d'un avion, cette voile élimine presque la turbulence et augmente la force de propulsion.

Les planches aussi, où le polyester éclipe l'époxy, sont plus résistantes et donnent une meilleure glisse. Elles sont triples et quadra-concaves. Même les tons pastel qu'on leur a donnés les rendent plus attrayantes.

Parmi les autres accessoires les plus recherchés par les passionnés de la voile, mentionnons les ailerons de dérive, les vêtements isothermiques ou secs et les poulies à étarquer qui facilitent le montage de la voile.

Une bonne planche toute équipée peut représenter un investissement de \$1,350 à \$1,850 dans ce qu'on appelle l'attirail sophistiqué. Les apprentis-voiliers investissent environ \$900, soit "le meilleur prix pour la planche la plus durable". Il existe un marché de dumping dont les prix se situent entre \$400 et \$600. C'est sensiblement le même prix pour équiper un jeune véliplaniste.



C'est l'embaras du choix le plus grand sur le marché québécois de la planche à voile, et même les marchands conseillent la prudence aux adeptes acheteurs.

Pour apprendre à mater la voile

L'objectif à long terme de l'école de voile Vieux-Port Yachting, c'est de former des navigateurs de classe qui pourront compétitionner à la Transat 88, indique Michel Fortier, un skipper qui a participé au Challenge Labatt et à la Transat TAG au cours de l'été "mer et monde" de 1984.

"La voile à Québec, c'est pour tout le monde", affirme l'équipe de Vieux-Port Yachting, composée également de quatre autres passionnés de la voile: Marquis Grégoire, Jocelyne Campagnat, Mario Drouin et Pierre Fortier. Tous se sont

impliqués dans les compétitions de l'été dernier, et ont navigué au large de la côte est des Etats-Unis et sur les mers du Sud (en hiver). Ils font de la compétition sur quillard à Québec, depuis 4 ou 5 ans.

C'est dire la compétence de ces experts de la voile, qui animeront, du 25 mai au 1er octobre, les cours de voile sur quillard aux quels près d'une centaine de personnes se sont déjà inscrites. Les débutants comme les expérimentés peuvent les joindre au Vieux-Port (692-0017), où l'école a établi son port d'attache.

Le programme de

cours s'étend de l'initiation à la compétition en passant par le perfectionnement. D'une durée de 30 heures, ces cours consistent en une session théorique de cinq heures et 25 heures de pratique intense sur le fleuve Saint-Laurent.

Les participants devraient avoir atteint un degré d'autonomie suffisant pour pratiquer la voile sur un quillard dans le secteur fluvial de Québec, prévoit les instructeurs de Vieux-Port Yachting.

L'initiation couvre les points suivants: théorie et vocabulaire, manoeuvres à voile et à moteur, marées et courants, sécurité, lec-

ture de cartes marines de la région de Québec.

Les équipiers de Vieux-Port Yachting, forts de leurs expériences et de l'engouement populaire suscité par l'été 84, souhaitent redonner à Québec un caractère nautique actif, au même titre que Saint-Malo en France et Annapolis au Maryland.

Pour les groupes, ils ont prévu des croisières de fin de semaine et des soirées de voile.

Pour sa part, l'Association nautique de la baie de Beauport, en collaboration avec Centre Massicotte, enseigne également les rudiments de la voile.

<p>Gitan CONÇU POUR PETITES VOITURES POIDS PLUME 13' POIDS LÉGER 16'</p> <p>Bonair</p> <p>VENTE D'ÉCOULEMENT SUR MODÈLE '84 EN EXPOSITION</p> <p>Prix très compétitifs Exposition Intérieure Échange accepté</p> <p>•pièces •vente •service</p>	<p>Prowler La roulotte la plus populaire</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bon prix • Bon choix 	<p>APALACHE Le rêve de tout campeur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Qualité • Durabilité • Confort
<p>LE SPÉCIALISTE DU CAMPING</p> <p><i>Les G</i> Vigneault</p> <p>Route 20, sortie 376 Montmagny 248-2228</p> <p>Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 21 heures; samedi et dimanche, jusqu'à 16 heures.</p>		

**DURANT VOS VACANCES À QUÉBEC
CAMPEZ AU SOUS-BOIS DU CAMPEUR ENR.
BERNIÈRES**

Présentez ce coupon
RABAIS DE 4\$
sur le prix régulier
d'une fin de semaine

Présentez ce coupon
RABAIS DE 25\$
pour la saison été 1985

Camping Le Sous-Bois du Campeur Enr.
1932, chemin Filteau, Bernières
(Sortie 305) via Route 20
Cité Lévis
Tél.: (418) 831-1788

Pour un prix accessible gâtez-vous "royalement" avec un **KING CAB NISSAN**

LE VÉHICULE IDÉAL QUI JOINT L'UTILE À L'AGRÉABLE, POUR VOS LOISIRS D'ÉTÉ

Venez le voir et l'essayer, son prix abordable vous étonnera!

CA BOUGE EN GRAND C'EST NISSAN

PELEMO NISSAN
1150, 18e Rue, Québec, (pres de l'hôpital de l'Enfant-Jésus)
647-1822

ESCORT 85

LE PLUS GRAND SOLDE D'ESCORT JAMAIS VU AU GRAND TRIANON!

162

MODÈLES EN INVENTAIRE POUR LIVRAISON IMMÉDIATE
La voiture la plus vendue...

Faites votre offre!

FORD

FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.

GRAND TRIANON

Boul. de la Capitale (sortie Pierre-Bertrand)
683-4451

De la comédie légère, authentiquement québécoise, cet été, dans nos régions

♦ On n'attire pas les mouches avec du vinaigre: le miel des théâtres d'été reste le rire, la comédie légère. Longtemps cette comédie a été d'origine étrangère. Aujourd'hui, les choses changent. Le nombre d'établissements où l'on propose des spectacles l'été tend à se stabiliser et des spécialités semblent vouloir se préciser en même temps que des associations et des regroupements. Ce qui tendrait à indiquer que le milieu artistique adopte lui aussi l'approche industrielle de la culture que prônent les gouvernements.

par Martine R.-CORRIVAULT

Le public est moins méfiant en-

vers les auteurs nationaux et les directeurs de théâtre cherchent à en profiter. Au lieu d'expédier à l'étranger de 10 à 15 pour 100 des revenus du guichet pour défrayer des droits d'auteur et de traduction, on s'écrit soi-même sa pièce. Ou l'on cherche le nouvel auteur local désireux de voir jouer ses textes. Ou bien encore, on regarde chez le voisin ce qui a bien marché la saison passée et on tente sa chance.

C'est ainsi que des auteurs comme Marie-Thérèse Quinton et Yvon Brochu qui n'ont jamais été programmés par des compagnies subventionnées, sont devenus très populaires auprès des patrons de théâtres d'été. Même phénomène

pour Bertrand B.-Leblanc dont le comédien Jean Guy qui avait lancé "Faut divorcer", créa un nouveau texte, avec Denise Verville et Marie Michaud, au Théâtre de l'Île d'Orléans à Saint-Pierre, cet été.

Georges Dor écrit pour son théâtre, Les Ancêtres près de Drummondville, depuis longtemps, bien avant l'arrivée à la télévision de ses "Moineau et Pinson" d'ailleurs nés à la scène. Le plus couru reste Jean Barbeau dont le trio "La Vénus d'Emilio", "Coeur de papa" et "Les gars" s'enrichit cette saison d'un autre titre, "Le temps d'une poire". Jean-Raymond Marcoux aussi, après "Bienvenue aux dames" et

"Le grand dérangement" propose un nouveau texte, à l'Escale, "Les mensonges de papa". Jean Daigle, l'auteur dramatique à qui l'on devait des oeuvres magnifiques se situant au début du siècle à la campagne et qui a donné la série télévisée "Les girouettes", revient avec une comédie, "Le paradis à la fin de vos jours", chez Georges Carrère, au Théâtre des Marguerites à Trois-Rivières.

Question de choix

Le spectateur informé soupçonne désormais ce qu'il trouvera là où il choisit d'aller et, quand il sort par lui-même, c'est-à-dire en dehors des

groupes organisés, il évite certains lieux où l'on donne vraiment trop dans la vulgarité. Un même auteur présenté par des théâtres différents n'apportera pas la même qualité de rires. Et bien souvent, la direction du théâtre en est plus responsable que les interprètes, connus ou pas.

Les "vrais classiques" ont disparu du calendrier: seuls les jeunes amateurs qui étaient à la Maison des Jésuites et ont dû s'installer à la Margelle, à Sainte-Foy, à cause des travaux de rénovation, joueront du Molière et du Goldoni.

Neil Simons est à l'agenda, comme partout en Amérique, mais

on reprend maintenant des spectacles de la saison régulière. "Broue" s'installe à Saint-Fortunat à la Chèvre, "Rock and Roll" va de La Bordée au Bois des Amoureux dans la Beauce, et chez Paul Hébert, à Saint-Jean de l'Île d'Orléans, on retravaille "Stand by cinq minutes" avec l'Equinoxe. Les Folles Alliées vont passer l'été au Lac-Saint-Jean avec "Enfin duchesses" et le théâtre musical revit avec Guilda qui s'est fait écrire un spectacle qui sera présenté dans les Laurentides. Pour voir québécois, c'est au Lac-Saint-Jean qu'il faudra aller où quatre de nos auteurs sont à l'affiche à Roberval, Alma, Chicoutimi et au Mont Jacob.

QUÉBEC

THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE

Parc du Bois de Coulonge, Sillery. Grande tente de 576 places. Réservations et informations: (418) 681-0088 et 681-4679.

"Vies privées" de Noël Coward. Avec Jean-Marie Lemieux, François Tassé, Léa-Marie Cantin et Elisabeth Chouvaldizé. Deux couples nouvellement mariés se croisent par hasard lors de leur lune de miel. Ce qui complique tout, c'est que l'un des conjoints de chaque couple a déjà été le conjoint de l'autre. Du 17 mai au 22 juin.

"L'homme et les armes" de Georges Bernard Shaw. Avec Gilles Pelletier, Jean-René Ouellet, Marie-Christine Perreault, Markita Boies, Hubert Gagnon, Lénie Scoffré et Jacques Robitaille. Sous prétexte de démystifier les héros militaires, l'auteur s'attaque aux héros et héroïnes de la grande "guerre des sexes". Du 28 juin au 3 août.

"Dix petits nègres" d'Agatha Christie. Avec Gilles Pelletier, Angèle Coutu, Denis Bernard, et Louis Simon Fortin, Jacques-Henri Gagnon, Pierrette Robitaille, Frank Fontaine, Marie-Ginette Guay et Jean Turgeon. Une maison perdue sur une île déserte, huit invités, un serveur, une cuisinière. La mort frappe... une fois... deux fois... Du 9 août au 14 septembre.

Représentations à 20h du mardi au vendredi et à 19h et 22h le samedi. Billets à \$11.50 et \$13.50. Relâche les dim. et lun.

THÉÂTRE LA FENIERE

De retour à la Grange-théâtre

située au 1500 rue de la Fenière, Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424. Aucune réservation par téléphone.

"Le lac Langlois", comédie de situation de André Jean. Avec Jean-François Gaudet, Raymond Gagnier, Maryvèle Kirouac et Marc Proulx. Un jeune homme décide de guérir le prétendant de sa soeur qui est affligé d'une crise de hoquet dès qu'il pense aux relations sexuelles. Du 18 mai au 20 juin.

"La pucelle d'auetuil", comédie en trois actes de Jean de Létra. Avec Michel Gariépy, Jean-François Gaudet, Lisette St-Gelais, Michèle Boisvert. Un homme qui porte un prénom de femme, un mari jaloux, il n'en faut guère plus pour créer une série de complications. Du 22 juin au 1er août.

"La berlué" comédie en deux actes de Bricaire et Lasaygues. Un vaudeville à l'ancienne où les auteurs ont choisi la confusion des sexes. Du 3 août au 8 septembre.

Tous les soirs 21h. Relâche le lundi. Billets: \$8.50 et les ven. sam. \$9.50 (plus les frais de service).

THÉÂTRE BEAUMONT SAINT-MICHEL

Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Réservations et informations: (418) 884-2839. Salle de 425 places.

"Drôles de valentins" comédie romantique de D.R. Andersen, dans une traduction de José La Bossière et Louise Rosenberg. Avec Catherine Bégin, Reynald Bouchard, Annette Garant, Katerine Mousseau et Charles Vinson. Un couple, créateur d'un personnage de livres pour enfant se voit offrir la possibilité de vendre les droits à la France. Cette

nouvelle situation créera-t-elle des changements dans leur vie? Du 14 juin au 31 août.

Du mardi au vendredi 20h30 et le samedi 19h et 22h. Relâche dimanche et lundi. Billets \$13 du mar. au ven. \$15 sam.

THÉÂTRE PAUL-HÉBERT

À Saint-Jean de l'Île d'Orléans (rive sud de l'île). Sur le terrain du Manoir Mauvide-Genest juste avant le village de Saint-Jean. Salle de 450 places aménagée dans une tente. Réservations et informations: 829-2202.

"Stand by... 5 minutes" comédie écrite et jouée par Louis-Georges Girard, Ginette Guay, Jean-Jacqui Boutet, Martine Ouellet et Marie St-Cyr. Le spectateur assiste à une production théâtrale depuis les répétitions jusqu'au salut de la dernière. Du 25 juin au 31 août.

Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h. Relâche dim., lun. Billets: \$11. mar. au ven.; \$13 sam. Prix spécial pour les groupes: \$9.

THÉÂTRE LE GRAND-DÉRANGEMENT

Café-théâtre situé au 30 Saint-Stanislas, dans le Vieux-Québec. Réservations: (418)692-3000. Salle de 165 places autour de tables.

"Piment Bouc Combo", musique de jazz sur des rythmes sud-américains. Les 24 et 25 mai et du 21 au 24 juin. 22h.

"N'être", théâtre-performance. Avec Gustav Parking, clown et Stanislas, illusionniste. Du 4 au 14 juillet. A 23h.

"Les douze belles nuits d'été", variété continue, musique, théâtre, danse. Du 18 au 20 juillet; du 2 au 27 juillet; du 1 au 3 août et du 8 au 10 août. A 23h.

THÉÂTRE DU CHÂTEAU MONT SAINTE-ANNE

Château Mont Ste-Anne, 500 boul. Beauport. Salle de 150 places. Réservations et informations: (418)827-5211.

"Le couple: à qui perd gagne..." collectif, avec Elisabeth Couture, Geneviève Debilly et Louis Tanguy. Montage de scènes de couples d'époques différentes. Du 26 juin au 18 août.

Du mer. au dim. 20h30. Relâche lun., mar. Billets: \$10. du mer. au ven.; \$12. sam., dim.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

Salle Octave-Crémazie, 269 Saint-Cyrille est. Rens.: 643-8131. Salle de 650 places.

"Albertine en cinq temps" de Michel Tremblay. Avec Christiane Raymond, Murielle Dutil, Rita Lafontaine, Amulette Garneau, Gisèle Schmidt et Huguette Oigny. Des femmes à cinq étapes de leur vie. Du 5 au 15 juin.

Relâche lundi le 10 juin. Représentations à 20h. Billets: \$16.

Salon du Grand-Théâtre. Boul. St-Cyrille.

"Les deux gentilhommes de Véronne", de Shakespeare par la troupe "Il va sans dire". Du 9 au 23 juillet.

Billets en vente sur le réseau du TQ.

THÉÂTRE DE L'ÎLE

Saint-Pierre de l'Île d'Orléans, 2 km après le village. Informations et réservations: (418) 843-7996 de 12h à 17h. Salle de 281 places.

"Faut s'marier pour..." de Bertrand B. Leblanc. Avec Jean Guy, Marie Michaud et Denise Verville. A compter du 18 juin.

Mar. au sam. 20h. Relâche dim., lun. Billets \$12. mar., mer., jeu: \$13. ven., sam.

IMPLANTHÉÂTRE

2 est Crémazie, coin Salaberry. (418) 529-2183 ou 648-9989. Salle de 287 places.

"Histoire de Julie qui avait une ombre de garçon", de Bruel, Bozellec et Galland. Avec Lorraine Côté et Serge Thibodeau. Une petite fille de huit ans persiste à agir comme un garçon malgré l'insistance de ses parents. Du 21 mai au 5 juin. Mar. au ven., 9h30 et 13h45. Billets: \$3. Relâche sam., dim., lun.

"Comédie policière" de Xavier Arrayuello et Rafael Lopez-Sanchez. Avec Marie-Thérèse Fortin et Robert Lepage. Qui a tué Fay? Du

13 juin au 13 juillet. Mar. au sam. 20h30. Relâche dim., lun. Billets: \$10. en semaine et \$12. le sam. Etudiants: \$7. Prix pour groupes.

LA TROUPE D'UN ÉTÉ

Théâtre la Margelle, cégep de Sainte-Foy, 2410 chemin Sainte-Foy. Salle de 250 personnes. Réservations: (418) 683-4821.

"Sganarelle", regroupement de quatre courtes farces de Molière. Du 6 juin au 6 juillet. Relâche le samedi 8 juin.

"L'Eventail", de Goldoni du 18 juillet au 16 août.

Les spectacles sont présentés les jeudis, vendredis et samedis soirs 20h30. Entrée libre.

ANGLICANE

33 rue Wolfe, Lévis. Réservations: (833) 8831-32. Salle de 200 places.

"Love" de Murray Schisgal. Avec Murielle Dutil, Jean-Pierre Matte et Jacques Leblanc. Ces trois personnages sont tous à la recherche de l'amour avec un grand A et chacun étant persuadé qu'il est le plus malheureux des trois, s'ensuit une course éfrénée à la recherche d'une solution magique. Du 25 juin au 30 août.

Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h. Relâche dim., lun. Billets: \$10. du mar. au ven. \$12. le samedi.

THÉÂTRE DES FANTASIES LYRIQUES

6870 boul. Ste-Anne, Ange-Gardien, le long du Saint-Laurent. Réservation: (418) 822-0951. Salle de 100 places.

"Les retrouvailles" comédie musicale de Fernand Tremblay et Vincent Coulombe. Avec La troupe des Fantaisies lyriques composée de Michel Laflamme, ténor; Vincent Coulombe, basse, Edith Tremblay-Gallien, soprano-colorature, Maurice Leclerc, ténor, Ghislaine Couture, soprano, Berthe Arseneault, contre-alto, Jeanne-Arc Boucher, alto.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est possible de réserver dès maintenant au Bois de Coulonge, et à compter du 15 juin au Café-Théâtre de 17h à 22h, du lun. au sam.

Mar. au ven. 20h et sam. 19h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12.50 et \$13.50. Il est

THÉÂTRE DU PERCE-RÈVE

9 rang Ancil, Victoriaville. Réservation: (819) 752-5070. Salle de 65 places.
Love comédie de Murray Shisgal. Avec Guylaine Caya, André Morin, Mario Trépanier. Jusqu'au 8 juin.
La maison hantée comédie de Yvon Brochu. Avec Nathalie Michaud, Christine St-Pierre, Estelle Baril et Sabin Thivierge. Histoire de trois comédiennes qui se retirent à la campagne pour écrire une pièce. Du 20 juin au 18 août.
 Jeu. au dim. 20h30. Relâche lun. mar. mer. Billets: \$6; \$5 étud. et âge d'or.

THÉÂTRE MOLSON

10 chemin des Patriotes, Saint-Charles sur le Richelieu, route 20, sortie 113. Réservations: (514) 584-2232. Salle de 600 places.
Les larrons font l'occasion de Jane Milmore et William Van Zandt, traduction José La Bossière. Avec Roger LeBel, Denise Proulx, André Cartier, René Gagnon, José La Bossière et Adèle Reinhart. Une histoire de famille. Du 21 juin au 31 août.
 Du mar. au ven. 20h30; sam. 19h et 22h. Relâche dim. lun. Billets: \$13 mar. au ven.; \$15 sam.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE MARIEVILLE

1979 chemin Saint-Césaire Marieville. Réservations: 861-4938 ou 460-3033. Salle de 400 sièges.
La ménagère apprivoisée de Yvon Brochu. Avec Gaëtan Labrèche, Jean-Guy Viau, Sylvia Gariépy, Hubert Loisel et Hélène Reeves. Un comptable tanné de sa "job" décide de porter le tablier pendant que sa femme ira travailler. Du 6 juin au 31 août.
 Mar. au ven. 20h30; sam. 19h. Relâche dim. lun. Billets: \$14 mar. au jeu; \$15 ven. sam.

THÉÂTRE LES ANCÊTES

St-Germain, près de Drummondville, sortie 170 de la Transcanadienne (20). Réservations: (819) 395-2253. Salle de 250 places.
Un concombre dans les patates une comédie de Georges Dor. Avec Claude Marquis, Sylvie Côté, Françoise Beucher et Marc Labrèche. Un professeur de chant et d'art dramatique éprouve de la difficulté avec ses élèves plus ou moins doués pour ne pas dire "sous-doués". Du 26 juin au 31 août.
 Du mer. au ven. 21h; sam. 19h et 22h. Relâche les dim. lun. mar. Billets: \$10.

THÉÂTRE DU CHENAL DU MOINE

1645, chemin du Chenal-du-Moine, Ste-Anne de Sorel. Réservations: (514) 743-8446. Salle de 800 places.
"Le grand traitement" de Marie-Thérèse Quinton. Avec Raymond Bouchard, Suzanne Champagne, René Richard Cyr et Michel Daigle. Avoir un beau frère psychologue à la recherche de patient et qui décide que vous êtes son patient... quelle aventure! Du 11 juin au 24 août.
 Mar. au ven. 20h30. Sam. 21h. Relâche dim. lun. Billets: \$12. mar. mer. jeu; \$14. ven. sam. Le Théâtre du Chenal du Moine propose aussi un programme de forfaits regroupant une croisière dans les îles de Sorel, un repas et le théâtre pour \$24. Prix spéciaux pour les groupes de 20 personnes et plus.

LA RELEVÉ À MICHAUD

Saint-Mathieu de Beauce, sortie 105, Autoroute 20, à 15 min du pont Tunnel L.-H.-Lafontaine. Réservations: (514) 464-0089. Salle de 572 places.
"Les gars" de Jean Barbeau. Avec Claude Michaud, Michel Dumont, Jean-Pierre Chartrand et Esther Lewis. Trois mâles se réunissent autour d'une piscine. Du 4 juin à 31 août.
 Mar. au ven. 21h. Sam. 19h et 22h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12. mar. mer. jeu; \$14. ven. sam. Prix spéciaux pour les groupes de 30 personnes et plus.

LE BATEAU

THÉÂTRE L'ESCALE
 Prendre la 20, sortie 112 face au Richelieu, sortie à gauche, St-Marc-sur-le-Richelieu, donc sur 223 nord.

Réservations: (514)584-2271. Salle de 478 places.
"Les mensonges de papa" de Jean-Raymond Marcoux. Avec Janelle Sutto, Mireille Deyglun, Vincent Bilodeau et Richard Blamert. Relation d'un père avec son fils de 14 ans dont il a la garde. Du 18 juin au 24 août.
 Mar. au ven. 21h; sam. 19h et 22h; relâche dim. lun. Billets: \$12; mar. au jeu: \$14; ven. sam. Prix spéciaux pour les groupes de 20 personnes et plus.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE ST-OURS

Sortie 113, de la route 20, 2555 rang sud du Ruisseau, St-Ours. Réservations: (514) 785-2732 ou 2053. Salle de 200 places.
"Gros lot à St-Rien" de Robert Aubry. Avec Sylvie Guillot, Linda Laplante, Jean Gagnon et Yves Sénéchal. Plusieurs événements se produisent dans la vie de propriétaires d'un petit restaurant lorsque l'autoroute s'installe près d'un petit village. Du 21 juin au 8 septembre.
 Mer. au dim. 20h30. Relâche lun. mar. Billets: \$9.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BELOEIL

600 rue Richelieu, Beauceville. Réservations: (514) 464-7555 ou 4772.
"Faut divorcer" de Bertrand B. Leblanc. Avec Yvon Leroux, Paul Berval et Yvette Thuot. Un homme à sa pension est déprimé et déprimant. Lorsqu'il va trop loin son épouse prend les grands moyens.
 Mer. au sam. 20h30. Billets: \$10. en sem; \$12. sam.

LE THÉÂTRE DU PARC

2350 chemin Hemming, Drummondville. Réservations: (819) 477-3636. Salle de 175 places.
"Le temps d'une poire" de Jean Barbeau. Avec Gilles H. Latour, Renée Biron, Michel Beaudet et Gisèle Bourret. Du 27 juin au 31 août.
 Mer. au sam. 20h30. Relâche dim. lun. mar. Billets: \$10. Spécial forfait de groupe comprenant ponton, souper et théâtre pour \$20.

BEAUCE

LE BOIS DES AMOUREUX

841 ave. du Palais, Saint-Joseph de Beauce, autoroute 73, sortie 173. Réservations nécessaires: (418) 397-6537. Salle de 250 places.
Rock and roll, comédie musicale avec Claude Binet, Pierre Potvin, Jacques Girard. Les membres d'un orchestre des années 1960 se retrouvent après 20 ans. Du 26 juin au 28 juillet.
Le lac Langlois, comédie de situation de André Jean. Voir description de la pièce au théâtre La Fenière. Du 31 juillet au 25 août.
 Mer. au dim. 20h30. Relâche lun. mar. Billets: \$10. Possibilité de billets de saison: \$15.

THÉÂTRE DU GANOUÉ

Route 204, Saint-Prospère, Beauceville. Réservations et informations: (418) 594-5000. Salle de 199 places plus aménagement spécial pour fauteuils roulants.
Le bonheur d'Henri, comédie de Elizabeth Bourget. Avec la troupe La Galipotte de Saint-Georges de Beauce. Du 27 juin au 14 juillet.
Spectacle de magie et d'illusion avec la troupe "La magie blanche" de Saint-Georges. Du 18 au 21 juillet.
La perruche et le poulet comédie policière de Robert Thomas. Avec la troupe "La débacle" de Saint-Georges de Beauce. Du 25 juillet au 11 août.
Casino voleur comédie de André Ricard. Avec la troupe "Les chaudrons d'or" de Saint-Côme. Du 15 août au 1er sept.
 Jeu. au dim. 20h30. Relâche lun. mar. mer. Billets: \$5.

MONTREAL

THÉÂTRE PONT-CHATEAU

Ste-Justine, Autoroute Transcanadienne vers l'Ouest à la sortie 17. Réservations: (514) 764-3334 avant le 15 juin et 456-3224 après le 15 juin. Salle de 407 places.
"Deux et deux font sexe" comédie de Richard Harris et Leslie Darbon dans une traduction de Yvan

Canuel. Avec Louise Rémy, Lucile Papineau, Andrée Cousineau, Robert Maltais, Jean Ricard et Yvan Canuel. Un homme d'âge mûr cherchant à se prouver qu'il peut encore séduire s'implique dans une relation avec une ravissante jeune femme qui veut rendre son ami jaloux. Du 26 juin à la fin août.
 Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h30. Relâche dim. lun. Billets: \$12. mar. mer. jeu; \$14. ven. sam. Prix spéciaux pour les groupes de 25 personnes et plus.

THÉÂTRE MALENFANT

734 St-Jean Baptiste, Terrebonne. Réservations: (514) 492-0165. Salle de 135 places.
"Spectacles de variétés" sur les années 1920 à 1945. Regards sur les grands moments du music-hall français, américain et québécois, entrecoupés d'informations sur cette époque de l'entre-deux-guerres. Du 28 juin au 31 août.
 Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h. Relâche dim. lun. Billets: \$10. mar. au ven.; \$12. sam.

THÉÂTRE D'ÉTÉ LE SAINT-LAURENT

2405 Ile Charron, juste à l'entrée du pont tunnel L.-H.-Lafontaine. Réservations (514) 651-5250. Salle de 600 places.
"Oscar" comédie-vaudeville de Claude Magnier. Avec Jean Dalmain, Marthe Choquette, Réjean LeFrançois, Gilbert Comtois, Roseline Hoffmann, Monique Chentrier, Marie-Lise Héty et Louis LaVoie. Du 18 juin au 24 août.
 Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h30. Relâche dim. lun. Prix spéciaux pour les groupes.

THÉÂTRE DE LA GRANDE RÉPLIQUE

200 ouest, Sherbrooke, Montréal. Réservations (514) 843-6615. Salle de 100 places.
"Tentations" de St-Antoine de Flaubert. Spectacle surréaliste sur les grands mythes modernes à partir de tentations. Jusqu'au 26 mai.
 Mar. au dim. 20h30. Relâche lun. Billets: \$9.

MAURICIE

CABARET-THÉÂTRE MONT-CARMEL

2090 rang St-Flavien, Notre-Dame du Mont-Carmel. Réservations: (819) 374-4534.
"Coeur de papa" comédie de Jean Barbeau. Avec Alpha Boucher, Gisèle Dufour, Yvan Benoit et Louise Matteau. Un homme dans la quarantaine se découvre comme vocation tardive un "coeur de papa".

La redécouverte de sa famille lui cause d'étonnantes surprises. Du 15 juin au 8 septembre.
 Mer. au sam. 21h. Relâche dim. lun. mar. Billets: \$10. en semaine; \$12 sam. Souper-concert à compter de 18h.

THÉÂTRE DES MARGUERITES

boul. Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest. Réservations et informations: (819) 377-3223. Salle de 565 places.
"Le paradis à la fin de vos jours" comédie de Jean Daigle. Avec Guy Provost, Suzanne Langlois, Arlette Sanders, Reine France et Jean-Louis Paris. Deux femmes de 55 ans ouvrent une maison de retraite dans un ancien juvénat. Leurs premiers clients est accompagné de ...Cupidon. Du 18 juin au 24 août.
 Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h30. Relâche dim. lun. Billets: \$10. en semaine; \$12. sam.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DU CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN

2100 Dessaulles, Shawinigan. Autoroute 55, sortie 217. Réservations: (819) 375-7467 ou 539-5333. Salle de 720 places.
"Provisex" comédie de Jean-Pierre Bélanger. Sketches et chansons sur les stéréotypes masculins et féminins dans les relations de couple. Du 19 juin au 17 août.
 Mer. au sam. 20h30. Relâche dim. lun. mar. Billets: \$8.50. Mer. jeu. ven.: \$10. sam. Prix de groupe sur demande.

OUTAOUAIS

THÉÂTRE DE L'ÎLE

1 rue Wellington, Hull, face à l'hôtel Plaza de la Chaudière. Réservations: (819) 771-6669. Salle de 122 places.
"Mesdames de Montenfrique" comédie de Eugène Labiche. Avec Richard Bénard, Louise Careau, Jean-Paul Cossette, Giovanni Deiana, Daniel Depeau, Jocelyne Deslauriers, Dolores Duhaime, Jean Gilbert, Eugène Laurin, Jean-Luc Maltais, Suzanne McMartin, Roger Marcotte et Loraine Tremblay. Poursuite endiablée, de Paris jusqu'à une auberge espagnole, de deux excentriques: un prétendant orgueilleux et un oncle à héritage. Du 29 mai au 29 juin. Mer. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h. Relâche dim., lun., mar. Billets: \$6 mer. au ven.; \$7 sam.

LE PIGGERY

North Hatley. Réservations: (819) 842-2191. Salle de 284 pages.
Mommy, what I did last summer and Angel of Death de Louise Dussault, A. R. Gurney and Ray Storey. Du 27 juin au 13 juillet; du 18 juillet au 3 août et du 8 au 24 août.
 Mar. au ven. 20h30; sam. 19h et

LOISIRS D'ÉTÉ

LaVoie. Pendant un match Canadien-Nordiques, une jeune fille décide que c'est ce soir-là que son prétendant la demandera en mariage. Du 9 juillet au 31 août. Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h. Relâche dim., lun. Billets: \$8.

ESTRIE

LE THÉ DES BOIS

574 avenue du Parc, Deauville, sortie Deauville, autoroute des Cantons de l'Est, route 112 direction Est, tourner à droite direction Av. du Parc. Réservations: (819) 864-9569. Salle de 85 places.
Jeu de 12 de Yves Lebel. Comédie satyrique des films d'horreur. Du 26 juin au 24 août.
 Mer. au sam. 20h30. Relâche dim. lun. mar. Billets: \$8; \$7.

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE SHERBROOKE

200 Terrill, Sherbrooke. Réservations: (819) 564-7615 ou 0755.
Faut divorcer de Bertrand B. Leblanc. Voir description Théâtre d'été de Beauce. Du 26 juin au 15 septembre.
 Mer. au sam. 20h30. Relâche dim. lun. mar. Billets: \$10.

THÉÂTRE DE MARJOLAINE

Eastman. Autoroute de l'Estrie (10), sortie 106. Réservations: Jusqu'au 14 juin: (514) 845-0917. A Eastman à compter du 15 juin: (514) 297-2860 ou 297-2862. Salle de 367 sièges.
Le testament de Marcel Dubé. Avec Edgar Fruitier, Guy Nadon, Diane Lavallée, Daniel Gadouas, Marjolaine Hébert, Thomas Gratton, Pascale Montpetit, Benoit Aumais et Daniel Valcourt. *Un richissime vieillard, bon vivant et accroché à la vie, tient son entourage en haleine, en attendant d'avoir un pied dans la tombe avant de rédiger son testament.* Du 22 juin au 25 août.
 Mar. au ven. 20h30; sam. 19h et 22h30; dim. 20h. Relâche lun. Billets: \$14. mar. au dim.; \$15. ven. sam.; \$11. groupes et étud. sauf ven. sam.

LE PIGGERY

North Hatley. Réservations: (819) 842-2191. Salle de 284 pages.
Mommy, what I did last summer and Angel of Death de Louise Dussault, A. R. Gurney and Ray Storey. Du 27 juin au 13 juillet; du 18 juillet au 3 août et du 8 au 24 août.
 Mar. au ven. 20h30; sam. 19h et

LANAUDIÈRE

LE CABARET-THÉÂTRE LES FEMMES COLLIN

248 Rang des Continuations, Saint-Esprit de Montcalm, sur la route 125 nord jusqu'à St-Esprit de Montcalm. Réservations: (514) 839-6105 ou ligne directe de Montréal 589-4552. Deux salles de spectacles à l'intérieur, une de 275 places et une autre de 250 places.
Bienvenue aux dames de Jean-Raymond Marcoux, dans la salle 1. Avec Marc Gélinas, Guy L'Ecuyer, Pierre Colin, Marie-Hélène Fontaine, Isabelle Miquelon, Réjean Guénette et Gildor Roy. La vie des hommes dans un chantier de Sept-Îles. Du 21 juin au 31 août.
Une boîte à surprises de Ann Chislett, dans la salle 2. Avec Bertrand Gagnon, Frédéric Collin, Marie-Hélène Berthiaume, Roger Léger et Jocelyne Tardif. Du 26 juin au 31 août.
 Mer. au sam. 21h. Souper-concert à compter de 17h les soirs de spectacle. Billets: \$10 en semaine; \$12 sam.

THÉÂTRE DE BELLE-MONTAGNE

1026 Belle-Montagne, Saint-Jean-de-Matha, comté Berthier. Une fois au village de Saint-Jean-de-Matha, suivre les masques de théâtre. Réservations: (514) 886-2727.
Un sux six de Sam Bobrick et Ron Clark. Avec Louis de Santis, Denyse Chartier, Raynald Robinson et Ginette Chevalier. Un homme qui vient se consoler chez son fils, du départ de sa femme, apprend avec consternation que ce dernier dernier est un homosexuel. Du 15 juin au 15 sept.
 Mer. au dim. 21h. Des couper-concerts ont lieu à compter de 17h30. Billets: \$10 mar. au ven. et dim; \$12 sam.

Théâtre D'été
Au bois des Amoureux
 St-Joseph (Air climatisé)
 Du 26 juin au 28 juillet
ROCK and ROLL
 (COMÉDIE MUSICALE)
 par le Théâtre de la Bordée
 du mercredi au dimanche incl. à 20h30



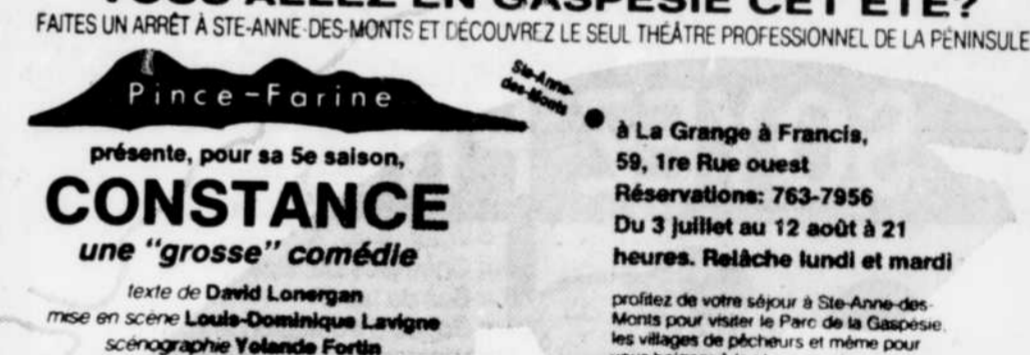
Du 31 juillet au 25 août
LE LAC LANGLOIS
 (COMÉDIE)
 par le Théâtre Repère
 du mercredi au dimanche incl. à 20h30

"Venez rire au frais"

Billet de saison (2 spectacles)	155	Réservations nécessaires
Guichet (1 spectacle)	105	de 10h à 19h.
Age d'or et étudiant	55	Tél.: (418) 397-5337
les jeudis et vendredis (guichet)		(418) 397-6537

Prix de groupe pour 25 personnes et plus.
 Edifice de l'hôtel de ville
 841, avenue du Palais, St-Joseph, Beauce
 Autoroute 73, route 173

VOUS ALLEZ EN GASPÉSIE CET ÉTÉ?
 FAITES UN ARRÊT À STE-ANNE-DES-MONTS ET DÉCOUVREZ LE SEUL THÉÂTRE PROFESSIONNEL DE LA PÉNINSULE.



à La Grange à Francis,
 59, 1re Rue ouest
 Réservations: 763-7956
 Du 3 juillet au 12 août à 21 heures. Relâche lundi et mardi

profitez de votre séjour à Ste-Anne-des-Monts pour visiter le Parc de la Gaspésie, les villages de pêcheurs et même pour vous baigner à la plage municipale. Excellents restaurants, hébergement diversifié

1958 — 1985

28

saisons consécutives

TROIS COMÉDIES TRÈS DRÔLES

Du 18 mai au 20 juin incl.	Du 22 juin au 1er août incl.	Du 3 août au 8 sept. incl.
"LE LAC LANGLOIS"	"LA PUCELLE D'AUTEUIL"	"LA BERLUE"
Comédie de situation par André Jean	Comédie en trois actes de Jean de Létra	Comédie de Bricaire et Lasaygues

Tous les soirs à 21 heures (relâche le lundi)

Entrée: 8,50\$
 9,50\$ vendredi et samedi
 (plus frais de service)



Renseignements: (418) 872-1424

LE SAUT DU LIT
 UNE COMÉDIE DE JOHN CHAPMAN & RAY COONEY

LE SAUT DU LIT
 MISE EN SCÈNE: MARIE MICHAUD
 du 28 juin au 27 juillet

étudiants - âge d'or - autres
MAR MER JEU: \$6.00 \$8.00
VEN SAM: \$8.00 \$10.00
 Relâche les Dimanches et Lundis

RESERVATION: 692-4398 à partir de 17 hres

ENFIN! DU THÉÂTRE D'ÉTÉ AU Théâtre Petit Champlain 68, Petit Champlain, Québec

DE CLAUDE MEUNIER & LOUIS SAIA (auteurs de "Broue")

les VOISINS

Mise en scène: JACQUES-HENRI GAGNON du 6 au 31 Août

Billets en vente: au Grand Théâtre, dans les 6 Provigos participants, à la salle Albert Rousseau, ainsi qu'au Guichet LES SOIRS DE REPRÉSENTATION

20h30

CAHIER SPÉCIAL

LAURENTIDES

LA BUTTE DE VAL-DAVID

2556 rue Monty, Val-David. Autoroute des Laurentides, sortie 76. Réservations: (819) 322-2818. Salle de 400 places.

"Qui a vendu la mèche?" de Sylvie Lemay. Idée originale de Jean Guilda. Avec Guilda, Marc Hébert, Elizabeth Streicher, Marie-Thérèse Orain et Mario Rodrigue. Après 20 ans de carrière, une star revient chez elle. Le 15 juin 19h30 et du 25 juin au 31 août.

Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h30 et

22h30. Relâche dim., lun. Billets: \$13 mar. au ven.; \$15 sam. dim.

LE PATRIOTE DE STE-AGATHE

Sortie 83, autoroute des Laurentides. Réservations et informations: (819) 326-3655. Salle de 568 places.

"Un amour de décorateur" adaptation de Pierre Labelle. Avec Michel Forget, Normand Chouinard, Michèle Deslauriers, Ghyslaine Tremblay et Johanne Faucher. Un décorateur tombe éperdument amoureux de sa jolie cliente, mais cette dernière est fiancée à... un boxeur! Du 24 juin au 2 septembre et le sam. 15 juin.

Mar. au ven. et le dim. 20h30;

sam. 19h30 et 22h. Relâche lun. Billets: \$13 mar au ven.; \$15 sam., dim.

THÉÂTRE DE STE-ADELE

1069 boul. Ste-Adèle, autoroute des Laurentides, sortie 67. Réservations: (514) 229-2454 ou ligne directe 435-7333. Salle de 403 places.

"La danse des baboons" comédie de John Murray dans une traduction de Louise Latraverse et John Stowe. Avec Jacques l'Heureux et Linda Sorgini. Une jeune femme désire tout apprendre du rituel amoureux. Du 18 juin au 31 août.

Mar. au ven. 20h30; sam. 19h et 22h. Relâche dim., lun. Billets: \$13 mar. au ven.; \$15 sam.

THÉÂTRE DE ST-SAUVEUR

22 rue Claude, St-Sauveur, autoroute des Laurentides, sortie 60. Réservations: (514) 227-4671 ou 1-800-363-3669. Salle de 605 places.

"Le dernier des Don Juan" de Neil Simon dans une adaptation de René Dionne est présenté dans la grande salle. Avec Richard Niquette, Johanne Fontaine, Diane St-Jacques et Françoise Lemieux. Du 13 juin au début septembre. Mar. au ven. 20h30; sam. 21h. Billets: \$13; \$15 sam.

"Nuits de Montréal... à St-Sauveur" de Daniel Matte. Suzanne Léveillé, Lucie St-Cyr et François Dubé à la direction musicale. Mar. au ven. 23h; sam. 24h. Adm.: \$5.

MANOIR DU LAC LUCERNE

8 km de Ste-Adèle, sortie 69 de l'autoroute des Laurentides, direction Ste-Marguerite. Réservations: (514) 228-2511 à compter du 10 juin. Salle de 250 places.

"Gai froufrou" de Yvon Brochu. Avec Rose Ouellette "La Poutine", Louis Lalonde et Daniel Matte. Une dame de 70 ans qui retourne sur le marché du travail devient le bras droit d'un homosexuel directeur et propriétaire d'une maison de couture. Du 18 juin au 24 août.

Mar. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h30. Relâche dim., lun. Billets: \$8 à \$15.

CÔTE-NORD

THÉÂTRE D'ÉTÉ DE BAIE-COMEAU

43 rue Mance, Baie-Comeau. Réservations: (418)296-4734. Salle de 130 places.

"Cinq pour rire" une première partie d'après les Boulingrins de Georges Courteline et "Prêt?" un numéro de variétés en deuxième partie. Du 26 juin au 25 août.

Mer. au dim. 21h. Relâche lun. mar. Billets: \$7.

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

VIROVENT

27483 boul. de la Grande Baie, Chalet du Mont Bélu, Ville de la Baie. Réservations: (418) 544-6833. Salle de 60 places.

"Enfin duchesses" par et avec Les Folles Alliées. Comédie musicale sur les concours de beauté, toutes les miss. Du 19 juin au 31 août.

Mer. au sam. 21h. Relâche les dim., lun., mar. Billets: \$8.

THÉÂTRE DU MONT JACOB

4160 rue du Vieux Pont, Mont Jacob, Jonquières. Réservations: (418) 542-7587. Salle de 340 places.

"Du poil aux pattes comme les cwacs" de Maryse Tremblay. Avec Gabrielle Mathieu, Nathalie Gadouas, Lucie Routhier, Sylvie Ferlette et Anne Caron. Quelques jeunes femmes dans les forces armées, pendant la guerre. Du 21 juin au 31 août.

Mar. au sam. 20h30. Relâche dim., lun. Billets: \$10; prix spéciaux pour les groupes \$9.

LE MIC MAC DE ROBERVAL

Chalet du Mont Plaisant de Roberval. Réservations: (418) 275-5210 ou 1778.

"Opus 5m" création de Michel-Marc Bouchard. Regard vigilant, parfois cru sur la réalité adolescente. Du 21 juin au 24 août.

Mer. au sam. 21h. Relâche dim., lun., mar.

THÉÂTRE LE BLEUET

Dam en terre, Alma. (418) 662-2279 ou 668-6557 ou ligne directe 1-800-463-9651.

"Test". Comédie de Jean-Marie Lelièvre. Après avoir passé un test disant qu'elle est la célibataire idéale, une jeune femme se révolte. A compter du 28 juin.

Mar. au dim. 21h. Relâche lun. Billets: \$9; \$8 pour les groupes de 10 personnes ou plus; \$7 pour les groupes de 20 et plus. Possibilité d'une croisière-théâtre: \$20.

BAS-DU-FLEUVE GASPÉSIE

THÉÂTRE DES GENS-D'EN-BAS

Camping Bic, route 132, Bic. Réservations: (418)736-4711. Salle de 107 places.

"Mort accidentelle d'un anarchiste" de Dario Fo. Avec Eudore Belzile, Marc Bertrand, Martin Dion, André Legault, Luc Thériault, Guylaine Tremblay. Comédie policière. Du 27 juin au 27 juillet.

Mar. au sam. 20h30. Relâche dim. lun. Billets: mar. au jeu.: \$9 pour les adultes et \$7 étud. et âge d'or. Ven. et sam. \$10 pour les adultes et \$8 étud. et âge d'or. Possibilité de prix de groupe 20 personnes et plus sur réservations. Forfait souper et spectacle disponible.

LE TIT-CHAT NOIR

Café-théâtre à l'Auberge du Faubourg, Saint-Jean-Port-Joli, route 132. Réservations: (418)598-3301.

Comédies et chansons du début du siècle avec Monique Miville-Deschênes, Yves Massicotte, Ginette Plante, Michel Harvey, André Charnard, Jean-Yves Boucher et René Pelletier. Du 25 juin au 17 août, ainsi que les 24 et 31 août.

Mar. au sam. Relâche dim. lun. Billets: \$9 du mar. au ven.; \$10 sam. Prix spéciaux pour les groupes de 15 et plus \$8. Forfait disponible in-

cluant repas et spectacle: \$16 sauf les sam.

THÉÂTRE DE L'AUBERGE

10 boul. Cartier, Rivière-du-Loup. Réservations: (418)862-3514. Salle de 100 places.

"Flush" de Jacques Diamant. Avec Carole Marceau, André Robitaille, Marc Samson. Un concierge qui manque de popularité décide de changer son image. Du 20 juin au 18 août.

Mer. au dim. 21h. Relâche lun. mar. Billets: \$8; \$6 âge d'or, étud. et groupes.

THÉÂTRE DE PINCE-FARINE

La Grange à Francis, 59, Ire rue Ouest, Sainte-Anne-des-Monts. Réservations: (418)763-5956. Salle de 80 places.

"Constance" de David Lonergan. Avec Valérie Gasse, Marc Pache, Lise Gionet, Dominique Pétin, Joël Da Silva et Jean-Guy Leduc. Constance décide un jour que "sa" vie de famille doit changer. Du 3 juillet au 11 août.

Mer. au dim. 21h. Relâche lun. mar. Billets: \$7; \$6 pour les étudiants. Prix spéciaux pour les groupes de 10 personnes et plus: \$5.

BOIS-FRANCS

THÉÂTRE DE LA CHEVRERIE

Route 263, Saint-Fortunat (de Québec: route 20 ouest, sortie 235 Princeville, puis route 263 sud jusqu'au village de Saint-Fortunat). Réservations: (819)344-2402. Salle de 287 places.

"Broue" par la Compagnie de Tournée. De Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, Francine Ruel, Luis Saia, Michel Côté, Marcel Gauthier et Marc Messier. Avec Guy Mignault, Marcel Leboeuf et Patrice L'Écuyer. Différentes situations dans une taverne de Montréal. Du 19 juin au 31 août.

Mer. au ven. 20h30. Sam. 19h et 22h. Relâche dim. lun. mar. Billets: \$14.

THÉÂTRE DU CENTENAIRE

Salle du Conseil de l'hôtel de ville de Lac-Mégantic, 5527 Frontenac. Réservations: (819)583-3182. Salle de 250 places.

"Attention, ça va germer" par le théâtre Parminou. L'agriculture québécoise et l'importance de la formation Du 21 au 23 juin; 28 au 30 juin et 4 au 6 juillet, 20h30. Billets: \$8.

"Moi, c'est pas pareil...j'travaille!" et "Pensions-y bien!" programme double par le théâtre Parminou. Du 11 au 13 juillet; 18 au 20 juillet et 25 au 27 juillet. Jeu. au sam. 20h30. Billets: \$8.

THÉÂTRE D'ÉTÉ LA TROUPE A WILFRID

Petit Auditorium du Cégep de Victoriaville, 475 Notre-Dame est, Victoriaville. Réservation: (819) 758-5535.

Le lac Langlois de André Jean. Voir description cinéma La Fenêtre, région de Québec. Du 20 juin au 1er septembre.

Jeu. au dim. 20h30. Relâche lun. au mer. Billets: \$7; \$5. étud. et âge d'or.

LE DOMAINE

...POUR UNE AVENTURE D'ÊTRE PÊCHE EN PLEINE NATURE; DANS LA RÉSERVE DE LA VÉRENDRYE (À 325 KM DE MONTRÉAL);



AU COEUR D'UNE NATURE ENCORE SAUVAGE;

DE NOMBREUX LACS OÙ ABONDENT BROCHETS, TRUITES GRISES ET DORÉS;

CHALET AVEC CUISINETTE, MOTELS, RESTAURATION, SERVICE DE GUIDE, EMBARCATIONS;

...C'EST AUSSI UN RELAIS POUR LES VOYAGEURS ENTRE L'ABITIBI ET MONTRÉAL. (ÉPICERIE, DÉPANNEUR, STATION-SERVICE)

POUR SE RENSEIGNER OU POUR RÉSERVER (819) 435-2541

Société des établissements de plein air du Québec

CAMPS DE VACANCES - D'ÉTÉ SOYEZ PRÊTS!



"L'ÉTAPE"



SAC DE COUCHAGE

Léger, compact, spécialement conçu pour les camps d'été.

49⁰⁰

Recommandé par les colonies de vacances

SACS À DOS Divers

725

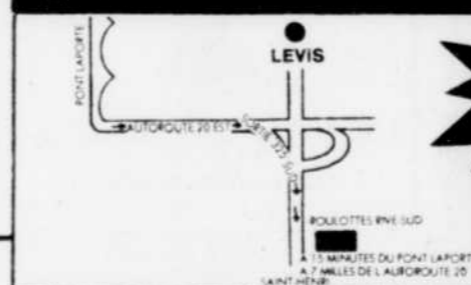
175⁰⁰

65 modèles à choisir

- Vêtements
- Chemises de laine
- Bas de laine
- Bottes d'équitation ang.
- Vêtements d'équitation
- Bombes
- Bottes Kodiak
- Bottes de caoutchouc
- Bottes de montagne
- Chaussures diverses de marche
- Espadrilles
- Habits de pluie
- Parkas réversibles de pluie
- Ponchos réversibles
- Havre-sacs avec armature
- Sacs à dos
- Sacs d'épaules
- Sacs marins
- Duffle bags
- Sacs à buanderie
- Sacs de couchage divers
- Toile de fond
- Couvertures de laine grise
- Lits de camp
- Matelas mousse
- Lits safari
- Matelas soufflés
- Tentes Prospecteur
- Tentes légères nylon
- Pup-tentes nylon
- Vestes de flottaison
- Ceintures de sauvetage
- Valises de camp, acier
- Lampes de poche
- Gourdes
- Cantine aluminium
- Ustensiles
- Couteau-fourchette-cuil.
- Couteaux de chasse
- Couteaux de scout
- Couteaux de campeur
- Hachettes
- Bousoles Silva, ligne complète
- Articles pour la pêche
- Cannes à pêche etc.
- Insectifuges divers
- 6-12 - Muskol - Off - 6-12 en bâtonnet - Huile - crème - cire - etc.
- Chapeaux anti-mouches

Dépositaire des roulottes Apalache, Golden Falcon et des tentes-roulottes Bonair.

VOTRE PLUS GROS CENTRE DE ROULOTTES DE LA RÉGION RTE KENNEDY



ATELIER DE SERVICE SPÉCIALISÉ

36 pi. — Peut servir avantageusement de chalet luxueux. Portefenêtre, salon et chambre pouvant s'agrandir à 12 pi. (largeur)

Golden Falcon

VOUS VOULEZ AGRANDIR VOTRE ROULOTTE?



Vous doublerez votre espace avec nos murs de cuisinette Décor. S'adaptent à une roulotte ou une tente-roulotte

Présentement disponibles, des motorisés au gaz ou au diesel.

LE MOTORISÉ ROYAL CLASSIC

Nouvelle carrosserie en fibre de verre et intérieur très luxueux. 23 pi., 26 pi., 27 pi.



APALACHE 27,5 pi.



LES ROULOTTES BONAIR 1985 Des roulottes luxueusement légères, de nature à vous satisfaire. Disponibles 13 pi., 16.9 pi. et 18 pi.

ROULOTTES de 15 pi. à 36 pi.

TENTE ROULOTTE BONAIR

Bonair-84

Des roulottes luxueusement légères, de nature à vous satisfaire



ROULOTTES APALACHE ET GOLDEN FALCON & Glendale

ROULOTTES

Rue-Sud

882-2309

DÉPARTEMENT DE PIÈCES DES PLUS COMPLETS

SAINT-HENRI-DE-LÉVIS — Sortie 325 sud de l'autoroute 20

MAGASIN LATULIPPE

637 — RUE ST-VALLIER OUEST — QUÉBEC

TELEMENT FACILE DE STATIONNER...

529-0024





Sous la surveillance de moniteurs aguerris, les participants à Excursion Plein Air Québec se familiarise même avec le canotage.

“Cessez de dire que la vie en plein air c'est pour les autres”

◆ Pour sa troisième année d'opération, Excursions Plein Air Québec s'est imposé de grands défis. Le groupement d'animateurs de loisirs sportifs au grand air et en pleine nature cherche à démythifier les aventures genre “boy scout” et, conséquemment, servir une plus grande clientèle.

Roch DESGAGNE

“Nous voulons être le trait d'union entre le goût de faire quelque chose... et le plaisir envivant de faire ce quelque chose”, insiste Jean Fleury, l'enthousiaste PDG de Excursions Plein Air Québec.

Jean et ses collaborateurs bénévoles veulent surtout amener de plus en plus de personnes de tout âge à cesser de penser et de dire que l'escalade, le canot-camping, la randonnée pédestre en montagne “c'est pour les autres”. Ils visent ainsi à donner accès aux loisirs de plein air à plus de gens possible.

Cette année, Excursion Plein Air Québec innove en attirant ses anciens et nouveaux groupes d'excursionnistes vers la découverte de la région de Charlevoix. Ce programme d'activités sera mené parallèlement avec celui déjà bien établi dans la vallée de la Jacques-Cartier.

Le lac des Cygnes

Le sommet géographique et psychologique que vise l'équipe de Jean Fleury c'est celui du mont du lac des Cygnes, dans le parc Grands Jardins de Charlevoix, en initiant leurs protégés à la randonnée pédestre ou à l'escalade. Ils répètent que les excursionnistes peuvent s'attendre à une surprise, la découverte d'un spectacle grandiose. Ce mont est reconnu pour son accessibilité et la

beauté du paysage qu'il étend sur tout Charlevoix.

L'emphase sera mise également sur le cachet champêtre de Charlevoix, un milieu encore très naturel, soit à l'occasion d'une excursion de vélotourisme à l'île aux Coudres, d'une initiation à l'escalade à Saint-Urbain, de la descente du canyon de la rivière Malbaie, et de l'observation des oiseaux à Cap-Tourmente.

“Charlevoix... un plaisir pour les yeux, un fleuve, une île, des montagnes qui vaguent et des rivières qui nous ramènent à la mer”, chantent les animateurs de Excursions Plein Air Québec, comme pour captiver les amants de la vie dans la grande nature.

Les mêmes activités peuvent être pratiquées dans la vallée de la Jacques-Cartier, avec en plus des expériences d'initiation au kayak. Excursions Plein Air Québec dispense présentement des cours de kayak en piscine, en collaboration avec la ville de Québec, et l'on prévoit des excursions en canot sur la Saint-Charles pour les jeunes qui fréquenteront bientôt les terrains de jeux et les camps de vacances.

De la mobilité...

“Mais, Excursion Plein Air Québec ne se veut pas une école ni une base de plein air où l'on est enserré dans le carcan d'un programme”, insiste Jean Fleury. “Notre philosophie se situe tout autour d'une belle journée, dans des conditions propices et au bon temps.”

Cette approche se veut plus personnelle, pour assurer un meilleur contact avec la nature, sous la surveillance de guides experts. Ces spécialistes accrédités par le

MLCP, jouent un rôle plutôt discret de conseillers, et leurs interventions se font toujours en harmonie avec la nature.

Les excursionnistes sont ainsi répartis par petits groupes de 10 ou 12 personnes, et les parcours sont adaptés autant que possible à l'âge des clients et aux familles. Ils sont initiés à l'utilisation de la boussole, à la lecture des cartes, aux rudiments des manœuvres en forêt ou en escalade, ainsi qu'à la sécurité maximum.

“Peu importe l'expérience personnelle, ce n'est pas de l'athlétisme performant, ni de l'olympisme que nous inculquons à nos protégés. On leur apprend à fonctionner dans une mise en con-

rotation subtile et sécuritaire avec la nature...”, explique Jean Fleury.

A l'aventure...

Les dates des excursions ont été arrêtées, les prix et les conditions d'équipement sont déterminés, c'est le moment idéal pour élaborer vos projets d'aventures en compagnie des bénévoles de Excursions Plein Air Québec.

Les individus, familles, groupes d'écoliers et de travailleurs, clubs sociaux, peuvent les rencontrer à leurs quartiers généraux de la rue Sainte-Ursule à Québec, ou les consulter par téléphone (848-3750).

L'appel... avant la pelle

Vous projetez des travaux d'excavation? Fiez-vous à Bell Canada pour savoir exactement où creuser. Ne risquez pas d'endommager des câbles téléphoniques souterrains, et ainsi priver tout un secteur des services d'urgence de police, d'incendie ou d'ambulance.

Ne commencez jamais à creuser sans connaître l'emplacement exact des câbles téléphoniques. Un simple appel et vous saurez où donner de la pelle. Et c'est gratuit.

Pourquoi risquer des frais toujours trop élevés et inutiles, des pénalités ou l'arrêt de vos travaux? Seule Bell vous protège des inconvénients d'un bris de câbles téléphoniques.

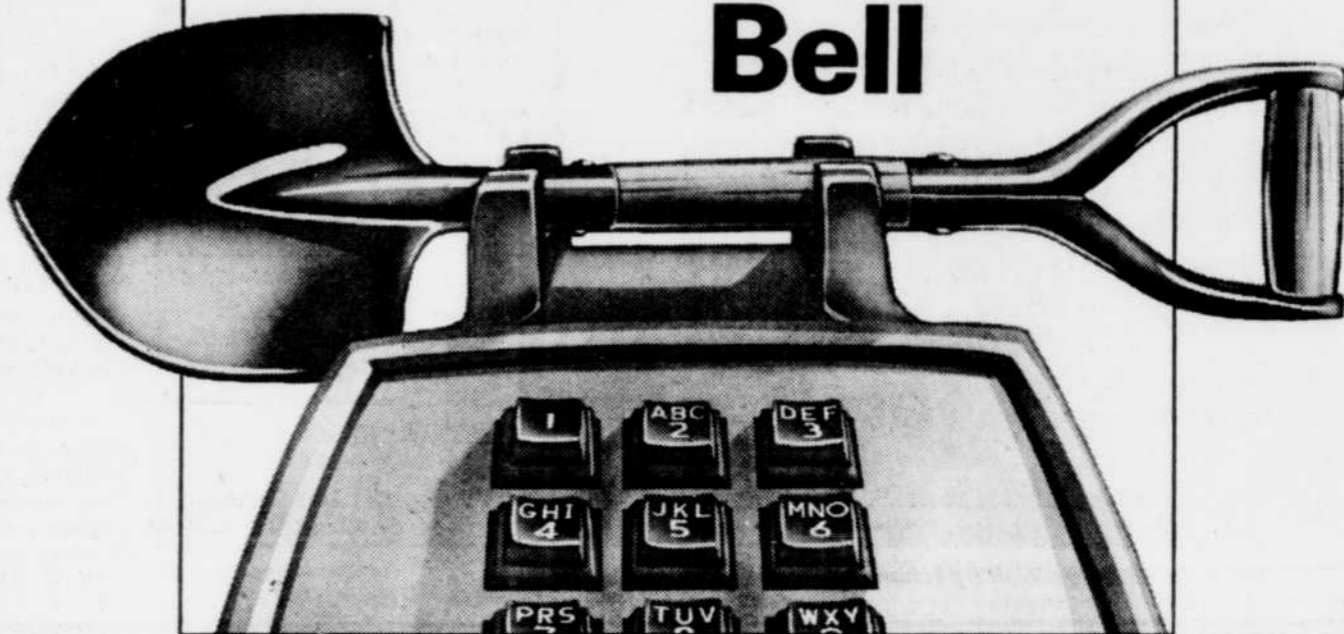
À Montréal et Laval:

285-1000

À l'extérieur:

Service des réparations

Bell



CÉLÉBRONS LE SOLEIL



Le légendaire guerrier Samurai du Japon vénait la toute puissance du soleil et rendait hommage de façon spéciale à son dieu-soleil.

Aujourd'hui, Suzuki vous propose une façon différente de célébrer le soleil: la nouvelle Samurai décapotable. Cet été, prenez votre place au soleil au volant de la Samurai aux quatre roues motrices.

Evadez-vous de l'allure ennuyeuse

des voitures économiques ordinaires.

Avec sa transmission à cinq vitesses et son moteur de 1,3 litre, la Samurai vous laissera filer à vive allure sur les routes et les autoroutes. Dans les sentiers et les sous-bois, là où les voitures ordinaires n'oseraient s'aventurer, passez de 2 à 4 roues sans même vous arrêter.

Abaissez maintenant la banquette arrière: vous avez là tout l'espace requis pour ranger équipements, bagages et provisions. La porte arrière à charnière vous en facilite même le chargement et le déchargement. La Samurai de Suzuki: décapotable, toit rigide ou décapotable à longue carrosserie. En version standard De Luxe ou Super De Luxe.

Si l'on songe que, pour aussi peu que 8 297 \$*

la Samurai offre des caractéristiques qu'on retrouve souvent à prix d'option sur les voitures ordinaires, vous avez tout avantage à choisir la Samurai. Passez l'été au soleil.

*Frais de transport, de préparation et taxes locales en sus. Certains concessionnaires peuvent la vendre à prix inférieur.

SAMURAI

Une différence qui a de la classe!

SUZUKI 4x4



Boîte 5 vitesses standard.

ST-ROMUALD
Paquet Suzuki Inc.
50 Principale
839-0059

CHARLESBOURG
Automobiles Acadia Inc.
4480-1ère avenue
623-9861

CHICOUTIMI
L.N. Gagnon Automobile Inc.
1411 chemin de la Réserve
543-7711

RIMOUSKI EST
Suzuki Auto R.C. Ind.
688 boul. Durivage
723-2233

CHANDLER
E.P. Poirier Ltée.
Boulevard Grand Pabos
752-2266



L'escalade est une des activités les plus excitantes de Excursions Plein Air Québec.

Vous pouvez tenter l'expérience de la pêche à la ligne

◆ Celui ou celle qui ne possède ni embarcation, ni moteur, mais qui désirerait tenter l'expérience de la pêche à la ligne pendant une ou quelques journées de la belle saison, peut toujours fréquenter les parcs provinciaux et les réserves fauniques gouvernementales du Québec.

par André-A. BELLEMARE

Autour de la région de Québec, il y a la réserve faunique des Laurentides, celle de Portneuf, ainsi que les parcs de la Jacques-Cartier et des Grands-Jardins. La réserve faunique de Portneuf est déjà accessible à la "pêche quotidienne", tandis que celle des Laurentides et les deux parcs ne le seront qu'à compter du 29 mai, cette année.

Tout ce qu'il vous faut faire, c'est de réserver une embarcation par téléphone, 48 heures à l'avance, en composant le numéro 890-5310

(Service des renseignements et des réservations du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche).

Lorsque vous aurez obtenu une réservation pour la pêche dans le lac de votre choix, dans la réserve faunique ou le parc provincial de votre choix, vous vous présentez à l'accueil du territoire, deux jours plus tard, à compter de 7h, pour prendre possession de votre droit d'accès et payer le tarif requis (\$12 pour la location de l'embarcation du ministère, plus \$4 par pêcheur, avec un maximum de trois pêcheurs par embarcation). Vous emportez votre propre équipement de pêche et votre propre gilet ou coussin de sauvetage; la possession d'un tel équipement est obligatoire dans toute embarcation utilisée dans les parcs provinciaux et les réserves fauniques du Québec.

Il vous est aussi possible de ré-

server par téléphone, 24 heures à l'avance, en communiquant (à vos frais, toutefois, cette fois-là) au bureau du parc ou de la réserve de votre choix (pour tenter de réserver l'une des embarcations qui n'auraient pas été réclamées la veille). Ou vous pouvez vous rendre sur place, le jour même de la pêche, sans réservation; mais, dans ce dernier cas, aucune disponibilité ne peut vous être garantie.

Pour vous renseigner au sujet des parcs provinciaux et des réserves fauniques gouvernementales, écrivez à la Direction des communications du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, case postale 22000, Québec, Qué. G1K 7X2. Demandez qu'on vous fasse parvenir les brochures gratuites sur les parcs et réserves, ainsi que celle sur les ZEC et les pourvoyeurs en chasse et pêche.



Carol Deslauriers et Jacques Plourde, pêchant dans le lac Beauport, en banlieue immédiate de Québec.

Pas besoin de s'exiler pour prendre du poisson

◆ Il n'est pas nécessaire de s'exiler jusqu'au diable vauvert pour récolter des poissons dignes de mention. Pour peu qu'un adepte de la pêche à la ligne se donne la peine d'explorer les plans d'eau de l'agglomération urbaine de Québec, il peut prendre des poissons presque dans son arrière-cour!

par André-A. BELLEMARE

Les rivières

Depuis six ans, au-delà de 150.000 truites arcs-en-ciel et mouchetées ont été introduites dans la rivière Saint-Charles, qui coule dans l'agglomération urbaine de Québec et qui est loin d'être un égout à ciel ouvert, du moins dans sa portion située au nord de l'autoroute de la Capitale. En fin de semaine dernière, lors du 5e Festival de pêche en ville, on a introduit 10.000 nouvelles truites arcs-en-ciel dans la Saint-Charles et des milliers d'autres seront encore d'ici à la fin du mois de juin.

La rivière Jacques-Cartier, de son embouchure jusqu'à la réserve faunique des Laurentides, contient des truites mouchetées, mais aussi des arcs-en-ciel, des ouananiches, des dorés et des brochets. Vers la fin de juin ou le début de juillet, de très

gros saumons entreprendront d'y remonter.

N'oubliez pas de visiter la rivière Montmorency, surtout dans la région de Sainte-Brigitte-de-Laval: les mouchetées y sont nombreuses et impressionnantes. Au pied de la chute Montmorency (du côté ouest, derrière l'usine de la Dominion Textile), ont y récolte mouchetées, arcs-en-ciel, brunes et saumons de fort belle taille, surtout en début de saison.

Dans le haut de la Chaudière (au sud, près de la frontière américaine), les mouchetées, arcs-en-ciel et brunes sont des plus impressionnantes. C'est la même situation dans le haut de la rivière Etchemin. Plus près du fleuve, dans ces deux rivières, ce sont des dorés, des brochets, des achigans à vous en fatiguer les bras!

Je pourrais faire ici la nomenclature de toutes les rivières de la région administrative 03. Permettez-moi de vous souligner les possibilités de pêche à l'embouchure de la rivière Cap-Rouge, ou dans les cascades de la rivière Beauport, ou à l'embouchure de la rivière Sainte-Anne (près de Beauport).

Tout adepte muni de son permis provincial de pêche à la ligne (\$5.75 en 1985, en a), en autant qu'il respecte les règlements sur la pêche de la province (brochure remise gratuitement à l'achat du permis) peut pêcher partout. Respectez les propriétés privées: demandez toujours la permission du propriétaire avant de passer sur un terrain privé.

Les lacs

En début de saison, les truites mouchetées mordent au lac Beauport, à 10 minutes de Québec! A la fin de juin, il est permis de récolter les achigans.

Malgré sa petite étendue et son peu de profondeur, le lac Saint-Augustin contient dorés et brochets et perchades. Les pêcheurs profitent des semaines précédant l'arrivée des villégiateurs pour y tenter leur chance.

Au lac Saint-Charles, dans le "deuxième lac" (la partie nord du lac, après la "passe" ou le rétrécissement du lac), les truites grises de plusieurs livres mordront.

De grosses truites grises, des achigans batailleurs et des truites mouchetées vigoureuses, vous en trouverez dans le lac Saint-Joseph.

Les maskinongés et les achigans de belle taille font, depuis longtemps la réputation du lac Sergent.

Recherches

Vous avez saisi l'idée? Les poissons sont là à vous attendre! Ne "snobbez" pas les ruisseaux, rivières et lacs de votre région.

Reste maintenant à savoir si, face à la vogue pour la pêche dans les plans d'eau de la région administrative 03, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche reprendra les ensemcements voilà une vingtaine d'années. Par ailleurs, le ministère pourrait trouver un moyen pour permettre aux citoyens intéressés d'accéder aux plans d'eaux poissonneux, particulièrement dans le cas des lacs entourés de propriétés privées.



André Boucher éprouve du plaisir à pêcher dans la rivière Saint-Charles.

Le Soleil, André-A. Bellemare

Pour vos loisirs à la voile...



Les dériveurs **Holder.**
12' - 14' - 20'



Les catamarans **HOBIE CAT**
14' - 16' - 18'

* produits **Coleman**

les **BEAUX BATEAUX inc.**

94, Commerciale, Lévis, 833-2410
Sur le bord du fleuve

Déjà choisis plus de 150.000 fois par la famille, le couple, le sportif.

Du changement pour vos vacances...
Essayez le camping!

Association des terrains de camping du Québec

ÉCOLE DE VOILE

Yacht Club de Québec

COURS DE VOILE SUR QUILLARD Shark 7.3 m.

DURÉE DU COURS:
— 30 heures
— de juin à septembre

CHOIX DE COURS:
Jour: Lundi au vendredi, 9h00 à 17h00
Soir et fin de semaine: 19h00 à 21h30
Fin de semaine: 8h00 à 17h00

COURS PERSONNALISÉ:
— durée: selon vos besoins
— les arrangements pour réservations devront être faits une semaine à l'avance

BREVET:
— Ces cours donnent droit à un brevet après examen.

Renseignements et inscription:
École de Voile Yacht Club de Québec
1061, boul. Champlain, Sillery
881-4617

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Choix de couleurs, base fini nylon, ne rouille pas.

RABAIS de 30% à 50% sur meubles d'été

Balançoire
avec 3 coussins
Prix courant: 700\$
PRIX SPÉCIAL: 420\$ ch.

Chaise longue auto ajustable

Auto ajustable
Prix courant: 280\$
PRIX SPÉCIAL: 196\$

Ensemble table, chaises, parasol et base

1 table de 45 pouces en fibre de verre
4 chaises relax
1 parasol 7½'
1 base (universelle)
Prix courant 921\$
PRIX SPÉCIAL: 599\$

Hamac démontable

Textilène, sur base cerceau
Prix courant: 190\$
PRIX SPÉCIAL: 133\$

Table de service
desserte à 2 plateaux lattés.
Prix courant: 210\$
PRIX SPÉCIAL: 147\$

Grand choix de meubles pour café-terrasses

Consultez nos spécialistes qui sauront vous conseiller

ALPHA-NICO CANADA INC.
820, Saint-Jean-Baptiste, local 170
(418) 871-6878

LÉVIS
94, Commerciale
833-9114

Bientôt, plus de routes pour les cyclotouristes

Quelle sorte de bicyclette acheter... où, quand, comment aller à bicyclette? C'est le genre de questions les plus courantes auxquelles les spécialistes de Vélo Québec doivent répondre, de saison en saison.

par Roch DESGAGNÉ

Et Vélo Québec poursuit inlassablement sa route en redoublant d'efforts pour faire apprécier les valeurs du cyclotourisme au Québec. Entre autres initiatives, l'organisme a à son palmarès l'édition de plusieurs volumes, revues et cartes routières.

Mais, pour faire davantage la promotion du cyclisme, Vélo Québec aurait besoin d'un bon coup de pouce financier. Du ministère Tourisme Québec, par exemple, qui pourrait offrir dans ses stands d'information les publications de Vélo Québec.

"Nous, nous sommes toujours prêts à innover, avec un certain appui financier", confie au journal LE SOLEIL Louise Roy, porte-parole de Vélo Québec. Il s'agit que Tourisme Québec achète une quantité de publications de Vélo Québec, ou en supporte la publication, pour encourager la plus grande diffusion d'une information qui s'adresse à un public sans cesse grandissant.

Déjà, Vélo Québec s'efforce de coordonner, avec les associations touristiques régionales, le développement harmonieux du loisir-sport de la bicyclette. Le groupement y parvient surtout par ses publications comme le périodique "Vélo Québec" et des volumes fort documentés. "Partir à bicyclette" de Louise Roy, par exemple, propose une trentaine d'itinéraires pour la bicyclette au Québec.

Dans une autre publication, toujours rédigée par Louise Roy, Vélo Québec vous dit comment voyager à bicyclette sur les routes du Québec, du Canada et d'ailleurs. Un autre outil indispensable pour le cyclotouriste.

Ces documents peuvent être commandés chez un libraire, chez les distributeurs de vélos ou directement à Vélo Québec (Les Editions Tricycle), à la nouvelle adresse: 4545 avenue Pierre-de-Coubertin, C.P. 1000 succursale M, Montréal H1V 3R2.

30 nouveaux circuits

La carte du Québec cyclable de Vélo Québec, réalisée par le ministère des Transports, comprend 42 parcours touristiques dans les régions du Québec, dont celui de la véloroute Montréal-Québec.

La nouvelle carte qui sera mise en circulation, d'ici deux ou trois semaines, proposera une trentaine de nouveaux circuits et des modifications susceptibles d'améliorer les parcours suggérés aux cyclistes, sur tous les plans.

Ces circuits perfectionnés toucheront particulièrement les régions de Portneuf, de la Beauce, de la Mauricie, du Centre du Québec, du Bas-du-Fleuve, et la route recommandée entre Québec et Rivière-du-Loup.

Le territoire de Portneuf, en particulier, est reconnu comme une des belles régions pour le cyclotourisme par les conseillers de Vélo Québec.

Louise Roy précise que la carte du Québec cyclable est tracée suivant des circuits déjà parcourus par des cyclistes de Vélo Québec, et selon trois critères principaux: l'intérêt touristique, le bas flux de circulation, et les dénivellations (topographie) des territoires.

On tient surtout compte des goûts des cyclistes. Pour les débutants, on recommande les circuits faciles, en superficies planes, alors que les cyclotouristes aguerris peuvent s'aventurer dans la traversée des Appalaches.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

D'ici quelques semaines, Vélo Québec publiera une nouvelle carte ajoutant une trentaine de circuits aux quelque 40 déjà existants.



Le Soleil, Gilles Lafond

La visite de la Citadelle de Québec figure aux circuits de cyclotourisme.

NOS SUPER-VÉHICULES POUR DE SUPERBES VACANCES!



PICK-UP RANGER 1985

114 po., moteur 2.3 litres, banc en tissu, ensemble Explorer, peinture 2 tons, 2 miroirs "western", freins assistés, direction assistée, batterie H.D., amortisseurs H.D. avant et arrière, pare-chocs marchepied arrière, transmission manuelle 5 vitesses, finition XL. **PRIX MONTCALM AUTO 9889\$**

Incluant transport et préparation.



BRONCO II 1985

Unité 5B129 - Moteur V6, servotrein, servodirection, transmission automatique, batterie H.D., groupe éclairage, essuie-glace à balayage intermittent, garniture vinyle, glace arrière articulée, 4 pneus P195/75R x 15 SL flanc noir A-T, 2 rétroviseurs brillants montés bas, radio AM/FM stéréo, roues sport blanches, amortisseurs avant et arrière H.D., bandes décoratives. **PRIX MONTCALM AUTO 14555\$**

Incluant transport et préparation.

901, 1re Avenue Limoulu, Québec, 529-2131
SERVICE DE NUIT DES PIÈCES ET SERVICE OUVERTS JUSQU'À 2 H LA NUIT VENDREDI 21 H 30

Montcalm Automobiles Inc.
Votre garage de confiance

VOTRE GARAGE DE CONFIANCE

C'EST FORD, C'EST FORT!

piscine sansouci inc.

vous offre pour la 22^e SAISON CONSECUTIVE les meilleures **PISCINES CREUSEES**

Si vous êtes exigeant et soucieux d'acheter un produit de qualité, fiez-vous à des spécialistes.

Produits HTH en SPECIAL Remboursement 10\$ par le fabricant jusqu'à 8 juillet 1985. Tous les détails de cette promotion chez Piscine Sansouci.

839-6221
81, Principale, St-Romuald (face au centre d'achats)

PS INC.

LES ATELIERS DE CONVERSATION ANGLAISE

offrent encore cet été un camp-école en **ANGLAIS POUR ADOLESCENT(E)S**

- 1^{re} session du 1er au 19 juillet
- 2^e session du 29 juillet au 16 août
- Diverses activités socio-éducatives, en salle de cours (groupe de 6) et à l'extérieur.
- Toute activité se fera EN ANGLAIS.
- L'apprentissage de l'anglais oral dans une atmosphère détendue, où l'on prend plaisir.

635, Maquerite-Bourgeois Québec — 687-0027
905, de Nemours Suite 26, Charlesbourg Québec — 623-1061
Et maintenant à CHICOUTIMI Appeler: 543-3727

École reconnue par le ministère de l'Éducation no de permis 669604

CAMPER AU QUÉBEC

CET ÉTÉ, DÉCOUVREZ LE PLAISIR DU CAMPING

EN ABITIBI-Témiscamingue:

- Fort-Témiscamingue** (à environ 6 km de Ville-Marie) (819) 629-3544
- BAS ST-LAURENT: Amqui** (à 74 km au sud-est de Mont-Joli) (418) 629-3433
- GASPÉSIE: Bale de Percé** (à 86 km au sud-est de Gaspé) (418) 892-5503
- MONTREAL: Côteau Landing** (à 67 km à l'ouest de Montréal) (514) 267-4402
- Côte Sainte-Catherine** (à 37 km au sud de Montréal) (514) 632-1510
- Pointe-des-Cascades** (à 48 km à l'ouest de Montréal) (514) 455-2501
- QUÉBEC: Stoneham** (à 32 km au nord de Québec) (418) 848-2233
- PARC DU MONT-SAINTE-ANNE** - hors saison (à 40 km à l'est de Québec) - camping (418) 827-4561 (418) 826-2323
- SAGUENAY-LAC-ST-JEAN: Kénogami** (à 55 km à l'ouest de Chicoutimi) (418) 344-1142
- CENTRE DU QUÉBEC: Voltigeurs** (à 5 km au nord de Drummondville) (819) 477-1360

La saison débutera à la fin mai ou au début juin, selon le cas.

Des prix abordables (de 7\$ à 12\$ par jour), des possibilités de rabais jusqu'à 20% (selon la durée ou la période de la location), plus de 2 000 emplacements avec ou sans service, des activités récréatives, dont la baignade.

Pour vous renseigner ou réserver, communiquer avec le camping de votre choix!

Société des établissements de plein air du Québec

mémo de: **VACANCES-FAMILLES inc.** à: Tous

+45 000
-50% \$

Nous aidons déjà près de 45 000 personnes à préparer leurs vacances. Peut-être pourrions-nous faire quelque chose pour vous?

Êtes-vous intéressé de loger dans des hôtels de très bon confort en bénéficiant de réduction allant jusqu'à 50%?

Êtes-vous attiré par des séjours dans des chalets ou des condominiums luxueux à des tarifs très abordables?

Utiliserez-vous un Econo-Passeport rempli de coupons de réduction dans des dizaines de lieux de visites ou de restaurants?

-3% \$ Est-ce que cela vous intéresse d'économiser 3% sur tous vos achats de voyages à l'étranger?

Oui! Alors 1 ou 2 et retournez à: **VACANCES-FAMILLES**
1661, av. du Parc Ste-Foy (QC) G1W 3Z3
ou téléphonez dès demain au 658-0576

1 Je sais que Vacances-Familles offre tous ces services à tous: couples, célibataires et familles et j'aimerais recevoir gratuitement le journal "Vacances pour tous".

2 Je désire devenir membre immédiatement de Vacances-Familles pour pouvoir bénéficier tout de suite du service de réservation. S.V.P. Veuillez me facturer le coût d'adhésion de 30.00\$ (25.00\$ plus 5.00\$ de frais d'adhésion pour 1 an) ou 50.00\$ pour 2 ans. (Économisez 5.00\$).

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ CODE: _____
TÉLÉPHONE: _____

* Vacances-Familles compte actuellement plus de 11 000 ménages membres soit approximativement 45 000 personnes qui ont fait plus de 18 000 réservations en 1984.

** Détenteur d'un permis du Québec, Vacances-Familles peut émettre tous vos billets d'avion grâce à son équipement informatisé.

Pourquoi pas des cours de tennis comme loisir?

◆ Pourquoi ne pas consacrer une partie de vos vacances estivales à l'apprentissage du tennis, ou au perfectionnement de vos performances du sport de la raquette?

par Roch DESGAGNE

C'est une formule relativement nouvelle d'activité de loisir que préconisent les centres Tennis Sport et Avantage, en offrant des cliniques de tennis combinées à des activités récréatives de plein air. Tout cela dans un encadrement professionnel.

Normand Moffatt, professionnel du Club Tennis Sport, propose pour sa part des camps spécialisés d'initiation et de perfectionnement en tennis pour les jeunes de 10 à 16 ans. Tous les rudiments d'autres

sports de la raquette (badminton, racquetball, squash, volleyball) sont aussi enseignés.

Ces enseignements sportifs spécialisés alternent avec des sessions en informatique et des activités de plein air comme la planche à voile, la baignade, le canotage, le tir à l'arc, la balle molle et le soccer. Et des pique-niques... Enfin, comme le souligne Normand Moffatt, "un été sur mesure" pour les jeunes Québécois.

Les stages peuvent comprendre également des activités culturelles et des possibilités d'hébergement.

Trois options

Au Club Avantage, Jacques Hérisset, directeur de l'école de tennis, met à la disposition des jeunes et

des adultes trois formules de camp d'été sports et loisirs.

Les jeunes et les adolescents (8 à 18 ans) peuvent choisir une semaine de tennis et de plein air, ou une session de tennis seulement. Les activités extérieures se déroulent au club de plein air de Charlesbourg au lac Saint-Charles.

Les séances de tennis pour les catégories débutant, intermédiaire et avancé sont animées par des tennismens émérites: Jacques Bordeleau, récemment nommé entraîneur de l'année au Canada, Christian Gingras et François Bédard.

André Damboise est responsable du programme pour les adultes comprenant un camp intensif (à heures souples), ou un camp de quatre semaines, du 24 juin au 16 août.



Le Soleil, René St-Pierre

L'apprentissage du tennis, entrecoupé de jeux extérieurs, peut meubler agréablement des vacances d'été.

Sportifs, attention à vos yeux

◆ Bonnes vacances! vous souhaitez l'Association des ophtalmologistes du Québec tout en prodiguant de judicieux conseils aux sportifs pour la protection des yeux.

Vous envisagez de vous lancer beaucoup à l'eau cet été et de pratiquer quelques-uns des sports légers de la saison estivale comme la planche à voile et les sports de raquette? Excellent. Mais assurez-vous d'y voir clair avant et, surtout, après. Prenez donc soin de vos yeux qui demeurent l'organe le plus fragile et le plus exposé de votre corps.

En ce qui concerne les sports de raquette, les statistiques de 1982 de l'Association des ophtalmologistes du Québec nous apprennent qu'ils sont maintenant en tête de liste au chapitre des accidents des yeux.

Les blessures oculaires dans ces sports dits "légers" s'avèrent particulièrement graves: hémorragie dans l'oeil (hyphéma), fractures de l'orbite, cataractes et décollement de rétine. Plusieurs conduisent à des troubles permanents de l'oeil, allant jusqu'à la cécité pure et simple.

Pour protéger des coups aux arcades sourcilières et aux paupières infligés soit par le projectile ou par la raquette d'un partenaire, achetez-vous une bonne lunette qui offre une armature solide. Mais surtout, choisissez une lunette munie de lentilles en plastique et bien incorporées à la monture. Au squash ou au racquetball, la balle peut passer à travers une lunette sans verres; les dommages que laisse une balle qui voyage à 150 km à l'heure sont quelquefois irréparables.

Les porteurs de lunettes ordinaires croient à tort que celles-ci peuvent faire l'affaire. Mais un coup de raquette a vite fait de les faire voler en éclats, éclats qui peuvent se loger profondément dans l'oeil.

Une bonne lunette solide et sécuritaire ne devrait pas coûter trop cher dans le commerce. Mais ne lésinez pas sur le prix. Si vous croyez que vos yeux ne valent pas quelques dizaines de dollars, il est grandement temps que vous révisiez vos priorités dans la vie.

Si vous vous faites bronzer, ce loisir par excellence, il est bon que vous vous protégiez les yeux avec des verres fumés. Mais le conseil s'applique surtout si vous faites des sports de voile ou de haute altitude. Ceux qui s'entraînent à la natation et qui passent de longues heures en eau chlorée ont avantage à porter des lunettes de natation pour éviter l'irritation.

VOYEZ NOS SUPER SPECIAUX DANS NOS MAGASINS

Vente Etiquette Soleil

PRÉSIDENT
Notre meilleur achat

24'

1,599\$

Toute équipée

- Piscine exclusive à Piscines CITADELLE
- Garantie de 15 ans
- Toile Premium 20mm bleue
- Poteau de 6"
- Rebord de 6"

Intérieur du mur fini en Polyéthylène
Toute équipée: Baïyeuse - Trousse d'analyse d'eau - Net à feuilles - Manche télescopique - Boyau à balayeuse - Thermomètre - Écumoir - Échelle intérieure - Patio, 30 pieds carrés - Filtreur Jacuzzi, JC 2000, 1 force

SANITAS
2 pour 9.99

Vente Etiquette Soleil
89.5

hth

TOILES SOLAIRES SEALED AIR

50% de réduction

LES SEULES SCÉLÉES À CHAUD ET NON COUSUES.

Chlor

Granular dry chlorine for sanitary pool water

30 kg

69.99\$

ROULEAU SOLAIRE

79.00\$

15 pieds de tuyau

PISCINE CREUSÉE OVALE

15'x30'

Toute équipée.
Fond de piscine en béton armé.
Trottoir en béton armé de 3 pieds, tout le tour de la piscine.

Vente Etiquette Soleil
6,999.5

Gratuit Service d'analyse d'eau

POÊLE D'ÉTÉ
pour l'extérieur

179.5

Hauteur 63"
Profondeur 30"
Largeur 30"
Poids 70 lb

Vente Etiquette Soleil
279.5

Faites nous parvenir une photo de votre piscine et/ou de vos meubles de patio. Déposez votre photo dans le baril spécialement identifié au concours dans l'un des magasins PISCINES PATIO CITADELLE. Vous pourrez gagner le coût de votre achat de piscine (installation non-incluse) et/ou de vos meubles de patio. Le choix de gagnant sera tiré samedi le 20 juillet 1985 à 12h00.

Clic! Clic!

PISCINES/PATIOS

CITADELLE

MARBELLA: Coussins en sus

4 chaises à dossier haut
pattes en aluminium
1 table ronde de 100 cm.
1 parasol T-750, choix de couleurs variées
1 base de parasol

CENTRE massicotte

687, boul. Pierre-Bertrand sud
687-4270
3061, boul. du Jardin, Charlesbourg
628-3023

Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi: 9 h à 21 h
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 17 h
Dimanche: 11 h à 17 h